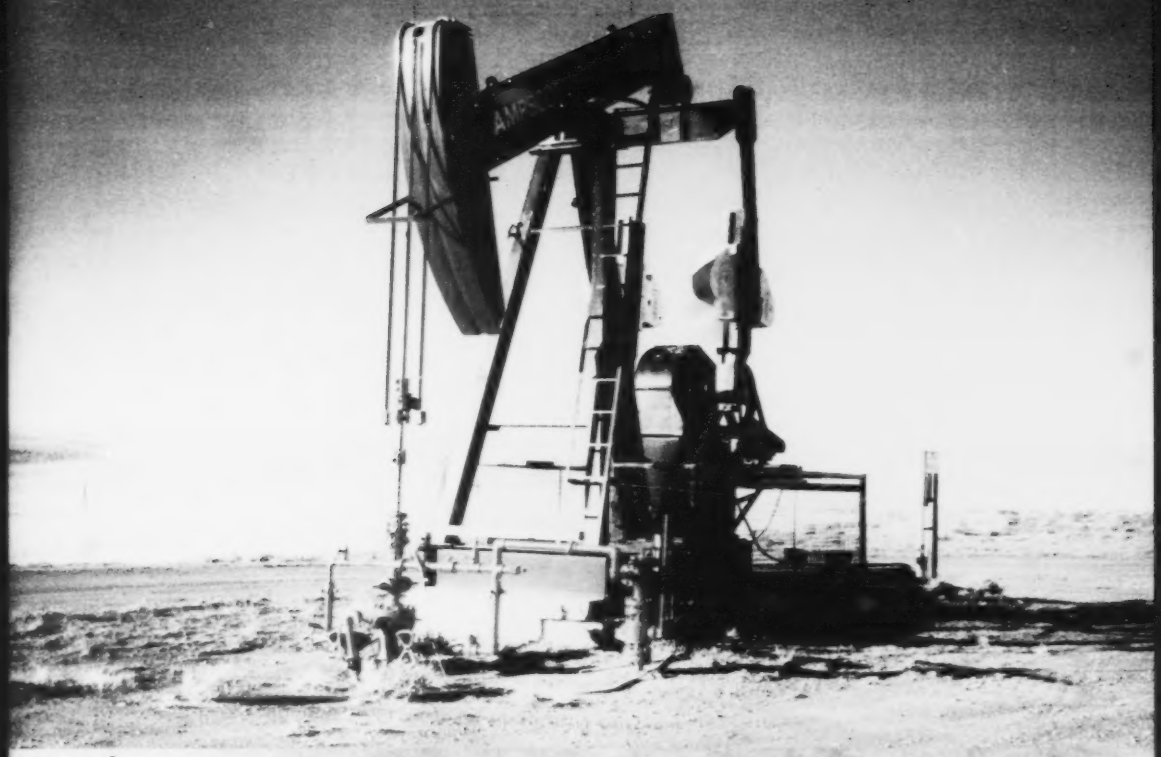
Indian and Northern Affairs Canada
Affaires indiennes et du Nord Canada



Indian Oil and Gas Canada

Annual Report 2002-2003

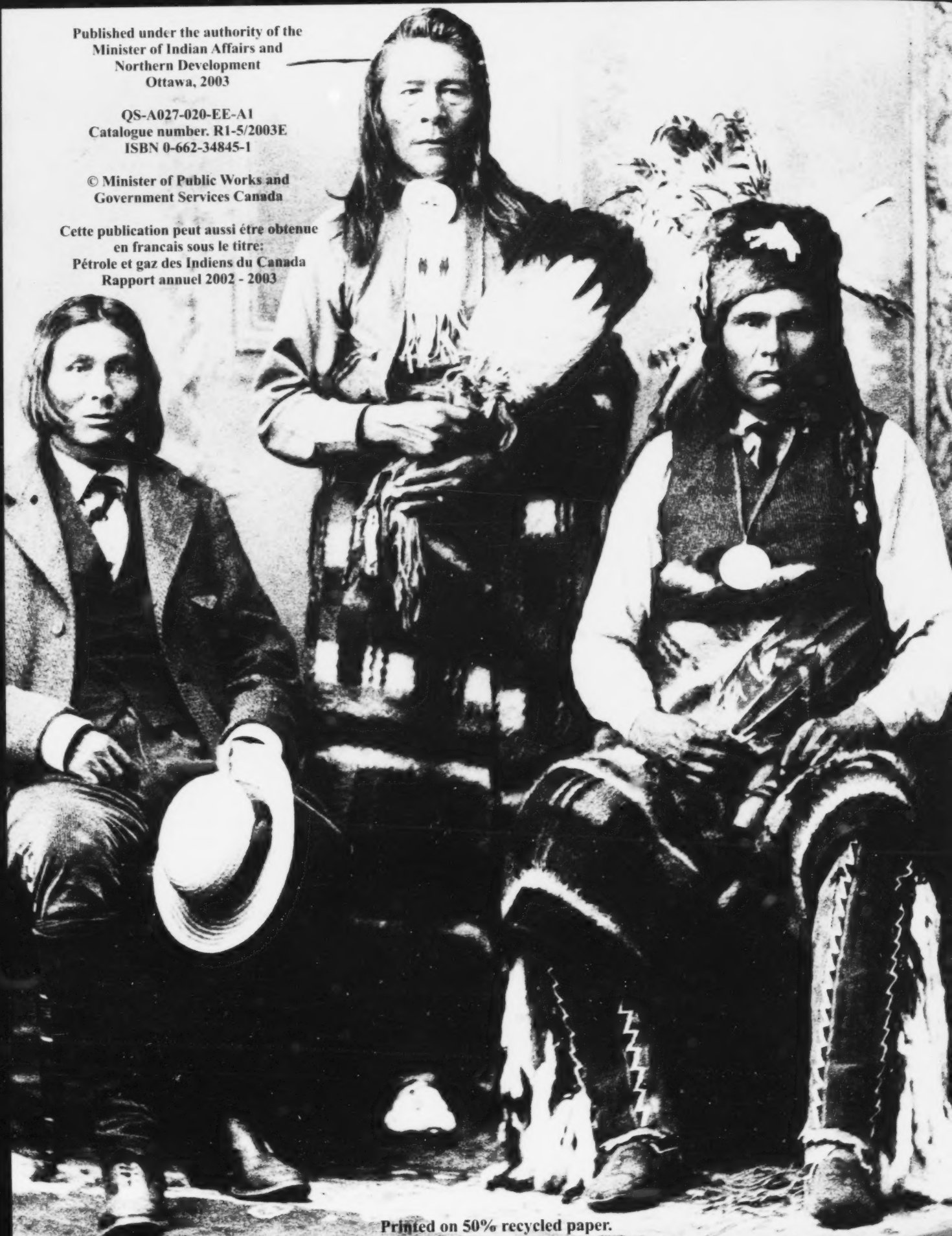
Canada

Published under the authority of the
Minister of Indian Affairs and
Northern Development
Ottawa, 2003

QS-A027-020-EE-A1
Catalogue number. R1-5/2003E
ISBN 0-662-34845-1

© Minister of Public Works and
Government Services Canada

Cette publication peut aussi être obtenue
en francais sous le titre:
Pétrole et gaz des Indiens du Canada
Rapport annuel 2002 - 2003



Printed on 50% recycled paper.

TABLE OF CONTENTS
IOGC at a Glance

Corporate Profile
1

Message from the CEO
2

IOGC Co-Management Board
3

Indian Resource Council
4

Statutory Authorities
5

Organizational Chart
5

Mandate, Mission, Vision and Values
6

UNBI: In Search of Technical Expertise
7

Dene Tha': Oil and Gas Initiatives
8

Operations

Executive Unit
9

Land Unit
11

Production Unit
14

Planning and Corporate Services Unit
19

Financial Operations
20

Photo Credits
Inside Back Cover

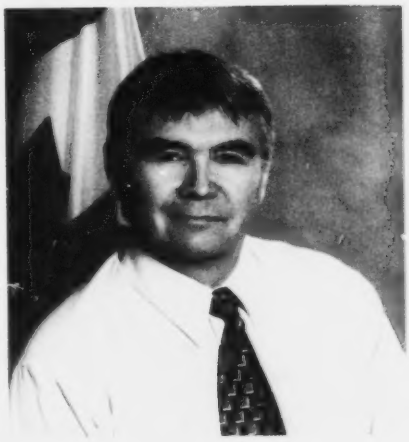
CORPORATE PROFILE

The Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), created in 1966, is entrusted with fulfilling the legal obligations of the federal government to Aboriginal people as outlined in treaties, the Indian Act and other legislation. Natural resources on First Nations lands, including oil and gas, are managed through this department. To meet the increasing demands of oil and gas activity, DIAND created Indian Oil and Gas Canada in 1987, replacing Indian Minerals West.

Indian Oil and Gas Canada is a branch within DIAND similar to one of its regional offices with dual reporting directly to the Deputy Minister and Assistant Deputy Minister, Lands and Trust Services (LTS). IOGC's singular focus on oil and gas management and the necessary links to the department's Lands and Trust Services branch, has meant that IOGC reports to the Assistant Deputy Minister, LTS on day-to-day issues.

This said, IOGC requires, and has been given, the relative authorities required to fulfill obligations to First Nation clients on timelines compatible with the greater oil and gas community. IOGC was granted Special Operating Agency (SOA) status in 1993 to give it the flexibility to work as a business-oriented organization within the dynamic and often volatile environment of the Canadian oil and gas industry.

MESSAGE FROM THE CEO



2002-2003 was another busy and challenging year at Indian Oil and Gas Canada (IOGC). As in recent years, ongoing operations continued at quite a pace, reflecting industry trends. In addition, special initiatives such as the oil and gas management initiative and changes to the Indian Oil and Gas Act and Regulations moved full steam ahead.

With a continuing focus on daily operations, IOGC issued 47 new mineral agreements to 22 different companies for a total of almost 85 thousand hectares during the year. These mineral agreements were issued on the lands of 15 different First Nations, 10 in Alberta and 5 in Saskatchewan, and earned them $3.7 million in bonuses. As of March 31, 2003, IOGC administered 612 thousand hectares of land under 671 mineral agreements. An estimated one million hectares are available for exploration.

During the fiscal year, 23 exploratory programs were conducted, including two-dimensional and three-dimensional seismic plus a gravity survey. IOGC conducted environmental screenings for the exploratory programs as well as new surface and right of way agreements, for a total of 259 screenings during the fiscal year. The new agreements mean that IOGC now administers over 2600 active surface and right of way agreements.

Drilling activity on First Nation reserve lands remained strong with 159 new wells drilled during 2002-2003, and with most designated as either oil or gas by fiscal year end. The new wells increased the number of wells that IOGC administers to more than 1500. Royalties collected by IOGC on behalf of First Nations totalled $174 million, almost the same as last year's total of $177 million.

IOGC continued its pursuit of the goal of becoming a more modern regulator by again directing much time and resources to the process of amending the legislative and regulatory framework that IOGC administers. IOGC continued its one-on-one consultations with First Nations, and also held two forums on legislative and regulatory amendments with all interested First Nation parties.

At the end of the fiscal year, the oil and gas management initiative, also known as the Pilot Project, neared the end of the second period of the Enhanced Co-Management Phase. Years of hard work have paid off as three First Nations - Blood, Siksika and White Bear - prepare to enter the third period of the Enhanced Co-Management Phase, which will allow potential realization of the ultimate goal of full management and control of their oil and gas resources.

Strater J. Crowfoot
Chief Executive Officer
& Executive Director

104-01686/

IOGC CO-MANAGEMENT BOARD

Indian Oil and Gas Canada (IOGC) operates under the direction of a Chief Executive Officer/Executive Director who participates as a member of the nine-member Board of Directors. The Board was established in 1996 by the signing of a Memorandum of Understanding (MOU) between the Minister of Indian Affairs and the Indian Resource Council (IRC). The MOU established a Board of Directors to initially co-manage IOGC operations, focusing on areas of collective interests, such as IOGC issues, policies, plans, priorities and resources. The Board also plays an important role in developing a vision to describe how the system for oil and gas management will function when First Nations assume control: the longer term calls for First Nations to assume eventual direction and control of IOGC. Six of the nine Board members are selected by the IRC and three by the Crown.

L-R: Strater Crowfoot, S. Robert Blair, Roy Fox (ex officio), Ernest Wesley, Bernard Shepherd, Judy Maas, Warren Johnson, James Ahnassay, Ben Ground. Councillor Errnol Gray not present.

At the end of the fiscal year, the IOGC Co-Management Board was comprised of the following members:

- **Mr. Bernard Shepherd**, White Bear First Nation (Co-Chairman)
- **Mr. Warren Johnson**, Assistant Deputy Minister, Lands and Trust Services, Department of Indian Affairs and Northern Development (Co-Chairman)
- **Chief Ernest Wesley**, Stoney First Nation
- **Councillor Ben Ground**, Enoch First Nation
- **Councillor Errnol Gray**, Aamjiwnaang First Nation
- **Mr. James Ahnassay**, Dene Tha' First Nation
- **Mr. S. Robert Blair**, Chairman Emeritus, Nova Corporation
- **Mr. Strater Crowfoot**, CEO and Executive Director, Indian Oil and Gas Canada
- **Ms. Judy Maas**, Treaty 8 Tribal Association, BC

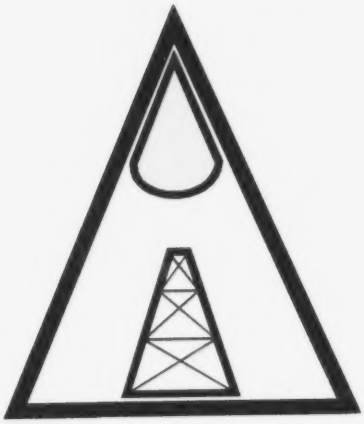
INDIAN RESOURCE COUNCIL OF CANADA (IRC)

Established in 1987 as a stand-alone, First Nations owned and operated agency, the IRC acts as a representative voice for over 130 First Nations with oil and gas interests. Indian Oil and Gas Canada has had a positive and productive partnership with the IRC which both have worked to build. Six of the nine board members of IOGC are chosen by the IRC including the Co-Chairman.

The IRC serves their First Nation members by:

- Complementing the interests and activities of individual First Nations with respect to energy initiatives, including employment opportunities
- Developing and implementing employment and training programs
- Supporting member First Nations in their efforts to attain full management and control of their oil and gas resources
- Coordinating the promotion of initiatives with government, industry and other groups

The IRC serves both as a catalyst and an assistance provider for First Nations governments, business entities and individuals hoping to take advantage of business and employment opportunities associated with oil and gas development. The organization assesses the development potential of initiatives such as power and co-generated development and the use of natural gas as the feedstock in the production of electricity. With the deregulation of the Alberta energy industry and high natural gas prices, there is an opportunity for First Nations, many of which have good wells. Further to this, the IRC promotes the development of downstream, value-added oil and gas activities such as power development.



To these ends, the IRC is involved in the development and implementation of employment and training programs and the creation of alliances between First Nations and the oil and gas sector. It also supports First Nations in their efforts to attain full management and control of their resources and coordinates the promotion of initiatives with government, industry and other groups.

The IRC is headed by a President/CEO, Mr. Roy Fox (retired Chief of the Blood Tribe) reporting to a Board of Directors. The IRC Board consists of 15 First Nation elected leaders from Alberta, British Columbia, Ontario, Saskatchewan, and New Brunswick. The Chairperson of the IRC during the fiscal year was Bernard Shepherd of White Bear First Nation representing Saskatchewan First Nations.

STATUTORY AUTHORITIES

Statutory Authorities

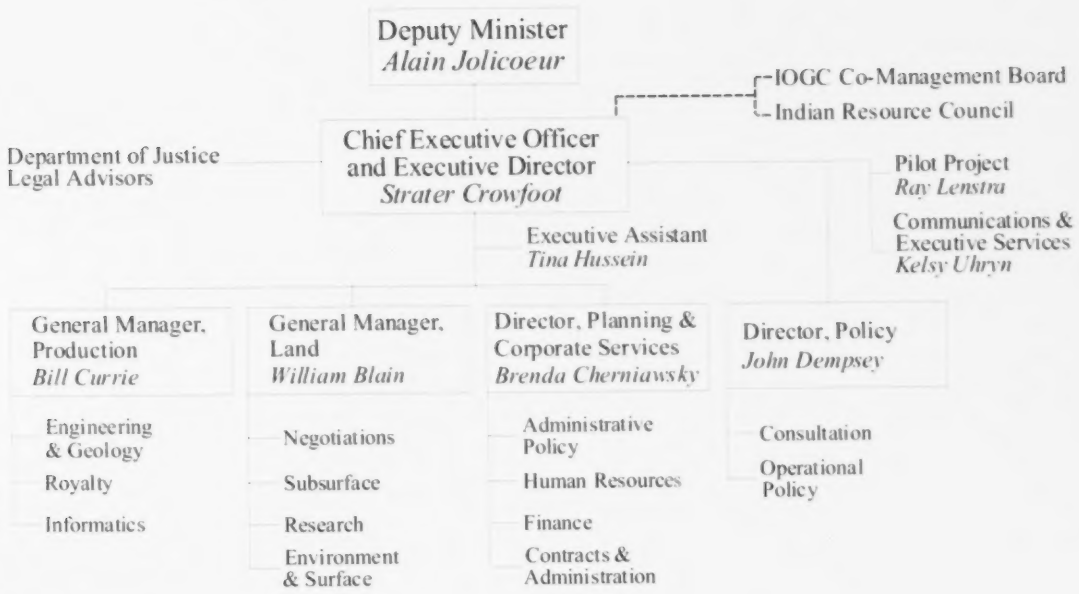
IOGC operates in accordance with provisions of the:

- Indian Oil and Gas Act
- Indian Oil and Gas Regulations, 1995

IOGC also enforces associated federal legislation including provisions of the:

- Indian Act
- other relevant legislation

IOGC Organizational Chart



MANDATE, MISSION, VISION AND VALUES

Mandate

The mandate of IOGC is to fulfill the Crown's fiduciary and statutory obligations related to the management of oil and gas resources on First Nations lands and to further First Nation initiatives to manage and control their oil and gas resources.

Mission, Vision and Values

Mission

Our mission is to work together with First Nations to manage their oil and gas resources.

Vision

- to develop a corporate culture that is innovative, proactive and progressive where employees are empowered and accountable
- to be fair and consistent in the application of policies and procedures
- to actively seek to understand First Nations cultures, goals and aspirations
- to be open and to share knowledge and information that promotes informed decision-making
- to strive for excellence in services provided
- to work with the First Nations and actively promote their objective of achieving full management and control
- to work in partnership with the IOGC Co-Management Board to develop options to achieve full First Nation management and control

Values

Integrity
- I will be honest
- I will be ethical and act above reproach
- I will be thorough and forthright

Respect
- I will be considerate, empathetic and open-minded
- I will value the opinions of others and strive to understand through active listening
- I will appreciate diversity

Shared Leadership/Teamwork
- We will work as a strong, cohesive team
- I will seek input from my partners to work with them towards a common goal

Positive Attitude
- I will approach changes and challenges with optimism
- I will embrace each day with a positive frame of mind
- I will participate in a positive manner

UNBI: IN SEARCH OF TECHNICAL EXPERTISE

By Raymond Lawrence

With funding shortfalls to deal with and limited natural resource-related expertise, the Union of New Brunswick Indians (UNBI) has been largely unable to capitalize on opportunities that could provide First Nations people with employment as well as opening the way for partnerships.

But the opportunities are there and many have come and gone while the UNBI and its 12 member nations have been relegated to the sidelines.

Ronald Perley, major projects liaison coordinator with the UNBI, says the natural resource-related industries have been unreceptive to the First Nations largely due to these shortfalls. In September 2001, to address the question of expertise, they joined the Indian Resource Council (IRC).

"We find ourselves at the threshold of a new industry and we want to be able to catch up as quickly as possible. We didn't have any experience in dealing with natural resource companies but we knew that out west the First Nations had a good deal of experience so we joined the Indian Resource Council hoping to tap into their expertise and catch up to the development that's being going on here," he says.

"They have the expertise plus some of the companies they've dealt with out west are here in New Brunswick and we hope that they've built up a relationship with those companies that can continue here in the East," he says. "They also have a relationship with the Canadian Association of Petroleum Producers, something we're trying to establish here."

"Right now we're waiting on the outcome of a case going through the court system that will answer the question of Aboriginal title," he says, but adds that any decision will likely be appealed to a higher court and quite possibly to the Supreme Court of Canada. Treaties remain in force that cover most of the Maritimes including New Brunswick; these, the First Nations assert, show their title to the lands.

Although the UNBI faces numerous challenges, they have been able to make some progress resulting in employment opportunities for First Nations people. "We have some heavy equipment operators and truck drivers who we trained and who found employment on the natural gas lateral line that was built to St. John," he says. "We have nine truck and transport drivers and we had 19 heavy equipment operators who we trained. Now that they're trained they could go anywhere. Some of these people are now working on their own communities in forestry."

"We hope the companies will open up the doors because our people want employment. What we need to do is get our people trained." Fifteen people are currently being trained as level-2 gas technicians which the UNBI hopes will result in jobs installing natural gas furnaces and maintaining oil furnaces.

"Funding is one of the major obstacles right now. The companies won't treat us seriously unless we have money to come to the table but if we have money we feel they'll open their doors and partner with us," says Perley. He believes the key in the future is establishing partnerships with more local and regional companies and organizations. "We've tried to put a lot of pressure on them to open the doors but if you have money you could open the doors much faster. They'd be more interested in us coming on board plus we could invest in their projects."

To address this the UNBI met with E-3 Canada, an investment company with its head office in Kansas City, Kansas, and the chiefs signed an agreement in April 2003 to work with the organization. They hope to be able to access capital through E-3 Canada and to work in partnership with them on First Nation investments.

In the future the UNBI plans to negotiate agreements with other organizations that will allow them to participate more fully in natural resource industries. Planned natural gas pipelines will pass close to most of the First Nations in the province bringing with them the opportunities for employment and partnerships. The UNBI, with assistance from its new partners, intends to realize the benefits that have eluded them in the past.

Raymond Lawrence is a freelance writer of Ojibway and European ancestry.

DENE THA': OIL AND GAS INITIATIVES

By Raymond Lawrence

Dene Tha': Oil and Gas Initiatives Promise Long and Short-Term Rewards

The Dene Tha' First Nation felt relegated to the sidelines as oil and gas operations popped up in the Hay-Zama Lakes wetlands area on their traditional territory.

They knew the industry presented opportunities for jobs, subcontracting, and resource royalties, but without a management regime involving First Nations, the full potential of the opportunities remained elusive. Oil and gas operations had been active in the area for as much as three decades and the Dene wanted change.

"We have not benefited from the resource moneys coming into government coffers the way we should and we would sure like to see that change so that our people can be on even terms with everyone else," says Charlie Chisaakay, Dene Tha' Oil and Gas Lands Administrator.

"In the late 1960s and into the 1970s, without consultation, wells were drilled on several lakes and our people became concerned because it is a traditional territory. Our people used to live around those lakes. In 1993 the chief and council spoke with the industry through a series of meetings resulting in an agreement."

The discussions also led to the creation of the Hay-Zama Committee involving government, industry, First Nations, and groups concerned with protecting the local ecology.

The Hay-Zama Complex, where the oil and gas activity is taking place, is located in an ecologically sensitive flood area that flows into the Hay River. The area encompasses numerous lakes and wetlands and is recognized as a major nesting habitat for migratory birds.

The first order of business was to deal with environmental issues to ensure the lands that had sustained the First Nations would remain in their present, healthy state. The committee set to work developing a management regime that would provide them with increased access to resource opportunities.

In addition to these activities, in the mid 1990s discussions between several First Nations and Indian Oil and Gas Canada (IOGC) led to the development of a pilot project to devolve management and administration of on-reserve oil and gas activities to the specific First Nations. Dene Tha' is working towards building the necessary capacities to prepare themselves for the eventual transfer of those management and administrative responsibilities.

The project involves the Province of Alberta and the oil and gas industry, and stands to have far-reaching positive implications that will be felt in the social, political, and economic fibre of the entire community.

Eventually, the First Nation will be able to take over complete control of oil and gas management and enforcement. "At that time we'll be set up fully with trustees, accountability measures, and transparency. We hope to be able to use the money we generate through this to keep our people off welfare because when our people are employed we can be self-sufficient."

Current efforts will, in effect, create a workable plan that will allow the First Nations to develop a more broad resource management regime based on what they are learning from the oil and gas industry. "The work is hectic at times and occasionally you feel that you're being snowed under by paper work but everything is moving ahead. Our objective is to develop capacity. We inspect the wells with IOGC technical people in order to learn that part of the work," says Chisaakay. To accelerate the process they have people studying in a number of related disciplines at the Southern Alberta Institute of Technology (SAIT).

The Dene Tha' are also involved in a conservation project using technology to catalogue and map out sites of cultural, traditional, and environmental importance using Global Positioning System (GPS). These sites, ranging from burial grounds to camp sites that remain in use today are mapped and stored electronically. This data, which is derived from traditional knowledge, provides a way for the First Nation to protect specific land areas while allowing oil and gas developments to proceed.

Industry is also employing new technology on the well sites in the Hay-Zama Complex. In order to monitor the area without excessive use of helicopters which are costly and can disturb nesting birds, webcams have been installed around well sites thus allowing petroleum companies to continually monitor their operations via the Internet. Also, to reduce environmental impacts, the companies must use existing pads for all drilling activities, including horizontal drilling to locate future reservoirs.

The overall efforts have not gone unnoticed. The committee formed between government, industry, and the First Nations has received an Emerald Award from the Government of Alberta in recognition of their work but reached a far greater landmark through the creation of the Hay-Zama Provincial Park in the summer of 2001. "This is a template for other wild land parks but for us the preservation of the Hay-Zama Complex is the most important part of our efforts."

OPERATIONS

IOGC has four distinct units that regulate the exploration, production and management of First Nations oil and gas resources.

- Executive Unit is accountable for overall agency planning and direction, consultation, policy development, pilot project management, communications and overall executive and legal services.
- Land Unit issues and administers agreements on First Nations lands.
- Production Unit monitors production and collects royalties.
- Planning and Corporate Services Unit is responsible for corporate planning, finance, administration and human resources.

EXECUTIVE UNIT

The Executive Unit, headed by the Chief Executive Officer, focuses on:

- Setting corporate direction and strategy
- Implementation of directives of the IOGC Board of Directors
- Operational policy development (including legislative/regulatory amendments) and consultation
- Communications and corporate executive services
- Legal services
- Management of the pilot project

Along with fulfilling the Crown's fiduciary and statutory obligations related to the management of oil and gas on First Nations lands, one of the unit's other central objectives is to further the aspirations and initiatives of First Nations to manage their petroleum resources.

To this end, the CEO and other members of IOGC's executive team act as senior level liaisons between:

- The IOGC Board of Directors
- First Nations elected leadership
- Other government agencies
- The Canadian oil and gas industry

Operational Policy Group

Reporting to the Executive Director, the Operational Policy group supports the work of the Land and Production units in developing oil and gas operational policies. The policy group has responsibility for:

- Operational policy development
- Commencing a continuous change process for amendments to the governing regime
- Advancing current proposed changes to the Indian Oil and Gas Act and Indian Oil and Gas Regulations, 1995
- Preparing and implementing an involvement approach to ensure all key parties have input into any proposed changes

Due to the organizational priority regarding proposed amendments to the legislative/regulatory regimes, 2002-2003 has seen the work of the unit focus almost exclusively on that initiative.

OPERATIONS

Management of the Pilot Project

The First Nations Oil and Gas Management Initiative, referred to as the "Pilot Project", also falls under the umbrella of the Executive Unit. This initiative was launched in 1994 and was developed to provide First Nations with the operational capacity to assume control and management of oil and gas resources on their reserve lands. The project was developed and initially implemented through a joint process involving First Nations, the Indian Resource Council (IRC) and the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) through its regulatory agency IOGC to transfer the full management of oil and gas resources from IOGC to the First Nations by 2005. Three First Nations are currently involved in the Pilot Project: Blood, Siksika, and White Bear.

Through a period of capacity development, training and evaluation, the Pilot Project continues to be a success, but key findings and complexities have indicated that if the complete transfer of oil and gas resource management to First Nations is to be successful, new legislation must be put into place.

A negotiation table was established in June 2001 and significant progress has been made toward resolution of many issues and concerns of the participating parties. IOGC continues to work with the Pilot First Nations, other regional First Nation representatives and federal and provincial government departments to continue to build on earlier work and bring forward a comprehensive legislative package that will allow First Nations to manage and control their resources. If everything proceeds according to plan, the Minister of Indian Affairs and Northern Development could introduce the new legislative package in 2004.

Communications/Executive Services Group

Responsibility for IOGC corporate and First Nations communications and executive services lies within the Executive Unit. The Communications/Executive Services Unit is responsible for:

- Ensuring the proper dissemination of information to First Nations, the public and government
- Development of corporate communications strategies regarding IOGC issues that have the potential to impact First Nations or the private sector
- Development and preparation of briefings on IOGC issues for senior DIAND/IOGC officials and the minister
- Preparation of communications plans, strategies, reports (including the Annual Report) and correspondence on IOGC activity

Legal Counsel

Department of Justice (DOJ) legal counsel play a vital support role, not only in terms of litigation matters, but especially in the contract and land issues that play such an important role in the day to day business of the organization. These activities include:

- Provision of legal advice with respect to the First Nations Oil and Gas Management Initiative and the IOGC Co-Management Board of Directors
- Regulatory, policy and operations advice as well as monitoring litigation in which IOGC is involved
- Provision of legal advice to the IOGC executive management committee

LAND UNIT

The Land Unit contains four groups: Negotiations, Subsurface, Research, and Environment and Surface.

Negotiations Group

This group is responsible for:

- Assessment of proposals by interested companies to ensure they reflect fair return and are competitive in accordance with IOGC's disposition policy
- Identifying, developing and promoting disposition options with First Nations to increase exploration and development of First Nations oil and gas resources
- Assisting First Nations in reaching agreements with companies by providing negotiation and facilitation expertise to support the negotiation process
- Providing information concerning subsurface leasing trends, sales prices and related policies to all interested stakeholders
- Providing advice to Treaty Land Entitlement (TLE) First Nations, and working together with various federal and provincial government departments and industry to facilitate the implementation of the TLE process

Disposition Policy and Royalty Studies Forum

A forum to assist individuals responsible for evaluating the impact of royalties and taxes on deals pertaining to First Nation lands was held at the Metropolitan Centre in Calgary on February 25, 2003. All existing IOGC lessees and companies interested in working on First Nation lands were invited to participate.

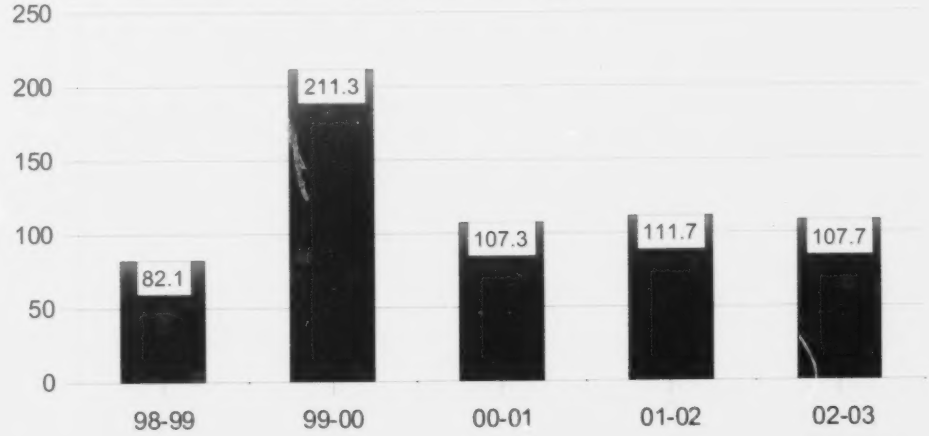
A brief presentation by IOGC negotiations staff described the business and regulatory environments that determine IOGC's current royalty position. Questions were answered, with the majority of the forum allocated to discussion of royalty issues and IOGC's Disposition Policy. Concerns and issues were noted by IOGC.

Many questions were related to proposed changes in the February 18, 2003 federal budget, which are designed to improve the taxation of resource income. IOGC staff noted that the proposed changes were not firm, and assured attendees that doing business on First Nation lands would remain competitive.

IOGC's Negotiations group plans to hold more forums of this sort in the future.

First Nation Lands Newly Leased, Permitted or Converted from Permit to Lease

(Thousand Hectares)



NEW SUBSURFACE LEASES 2002-2003
(Excluding lease selections from permits*)

First Nation	Company	Area Disposed (hectares)
Alexander First Nation	Lexoil Inc.	14.92
Blood Tribe	Bonavista Petroleum Ltd.	256.00
Drift Pile First Nation	Penn West Petroleum Ltd.	6,735.86
Frog Lake First Nation	Frog Lake Energy Resources Corp.	205.20
Loon River Cree Nation	FET Resources Ltd.	192.00
Loon River Cree Nation	Storm Energy Ltd.	173.32
Ochapowace First Nation	Action Energy Inc.	64.75
Onion Lake First Nation	Bonavista Petroleum Ltd.	2,323.63
Onion Lake First Nation	Canadian Natural Resources Limited	1,576.11
Onion Lake First Nation	Crescent Point Energy Ltd.	259.00
Onion Lake First Nation	Enermark Inc.	105.62
Onion Lake First Nation	Murphy Oil Company Ltd.	336.74
Onion Lake First Nation	Nexen Canada Ltd.	11,118.80
Siksika Nation	EOG Resources Canada Inc.	64.00
Siksika Nation	Marathon Canada Limited	0.56
Sucker Creek First Nation	Vintage Petroleum Canada, Inc.	512.00
Thunderchild First Nation	Thunder Oil Ltd.	844.33
Tsuu T'ina Nation	Tsuu T'ina Energy Corporation	1,536.00
Total		**26,318.83 ha**

NEW SUBSURFACE PERMITS 2002-2003

First Nation	Company	Area Disposed (hectares)
Blood Tribe	Anderson Energy Ltd.	17,872.56
Duncan's First Nation	Winstar Resources Ltd.	2,399.40
Frog Lake First Nation	Frog Lake Energy Resources Corp.	14,635.62
Loon River Cree Nation	Storm Energy Ltd.	5,622.60
Nekaneet First Nation	Regent Resources Ltd.	3,186.31
Poundmaker First Nation	101030924 Saskatchewan Ltd.	8,370.15
Sunchild First Nation	Burlington Resources Canada Ltd.	1,274.30
Thunderchild First Nation	Thunder Oil Ltd.	5,065.98
Total		**58,426.92 ha**

*Note: 22,972.18 hectares of permit lands were converted to 24 leases during this period.

OPERATIONS

Subsurface Group

This group is responsible for:

- Drafting and ensuring the execution of subsurface contracts and amendments in accordance with negotiated terms and conditions and with federal government regulations
- Monitoring contractual commitments
- Administration of subsurface oil and gas agreements throughout the life of the agreement, including financial commitments (excluding royalties) and First Nation suspense accounts

Research Group

This group is responsible for:

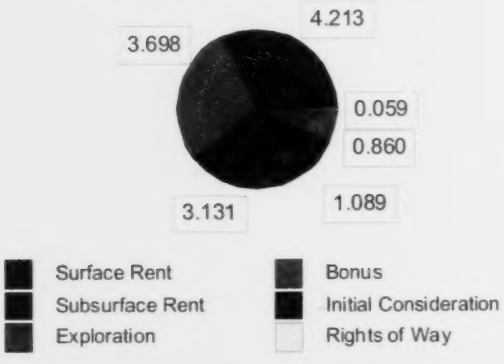
- Verifying legal title and mineral status of Indian reserve lands and former Indian reserve lands prior to subsurface disposition
- Verifying legal title and acreage leased by all parties (this may entail review of title for non-reserve lands) to determine the First Nation interest for pooling purposes and to ensure the production spacing unit is complete
- Providing mineral title status of Indian reserve or former Indian reserve land for the purposes of monitoring activity, land claims, and litigation

Environment and Surface Group

This group is responsible for:

- Management of matters and records relating to surface agreements and surface access, and for training and working together with First Nations and industry regarding surface dispositions for upstream oil and gas activities
- Ensuring all proposed oil and gas surface facilities and activities, including seismic and construction of surface leases and pipeline rights-of-way, undergo an environmental assessment as required by the *Canadian Environmental Assessment Act* (CEAA)
- Screening all environmental assessments to ensure environmental impacts are adequately mitigated as required by CEAA
- Imposition of environmental protection terms so that oil and gas companies comply with federal and provincial environmental legislation
- Performance of field inspections and audits of surface facilities to monitor industry compliance with the terms of surface agreements
- Drafting and ensuring execution of all surface agreements in accordance with negotiated terms and conditions and with federal government regulations

Land Monies from First Nation Lands
2002-2003 Total $13.050 Million



OPERATIONS

PRODUCTION UNIT

The Production Unit includes three distinct groups: Engineering/Geology, Royalties and Informatics.

Engineering/Geology Group

Responsibilities for this group include:

- Provision of services led by four petroleum engineers to three geographical areas - North, South and Central
- Provision of the support of a professional geologist, an engineering technologist, and a production compliance analyst across all three geographical areas
- Execution duties in the functional areas of volumetric compliance, production monitoring and reservoir engineering
- Provision of technical evaluation as part of the review and processing of leases at the end of their primary and succeeding terms
- Maintenance of close liaison with other functional groups within the organization while performing these functions

The Compliance activities include:

- Ensuring that production volumes are measured accurately and reported correctly and inspecting production equipment located on reserves to ensure operation in an environmentally sound manner
- Monitoring the drilling and status of wells around reserves to identify situations where First Nations oil and gas resources are subject to the risk of being drained and taking appropriate measures to lessen the risk of drainage
- Ensuring that all necessary documents required by the Indian Oil and Gas Regulations and which pertain to drilling, servicing and abandoning wells in which a First Nation has a royalty interest, are provided by permittees and lessees
- Reviewing technical applications of various kinds which companies submit to the provincial regulatory authorities and which could potentially impact First Nations reserve lands

The Reservoir Engineering activities include:

- Providing yearly revenue forecasts to First Nations and the regional offices for budgeting purposes
- Evaluating oil and gas leases for continuance
- Processing applications to abandon wells and to convert wells for water disposal, fluid injection or use as observation wells. Prior to approving any such request, technical information contained in the well file is reviewed to obtain assurance that no economically recoverable oil or gas remains
- Providing advice to First Nations with respect to the economics presented by companies in support of their proposals for developing First Nations lands. This may involve an assessment of the remaining recoverable reserves of oil and gas
- Maintaining a hydrocarbon resource inventory

Royalties Group

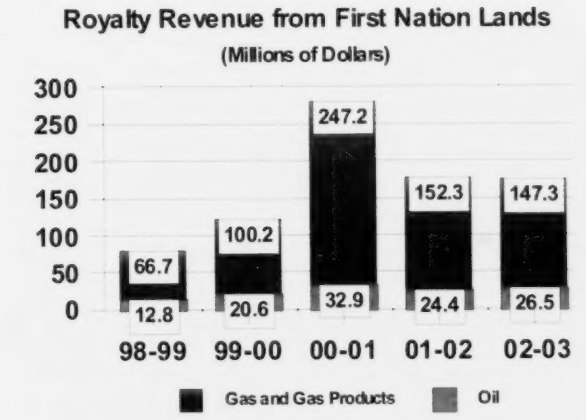
Responsibilities of this group include:

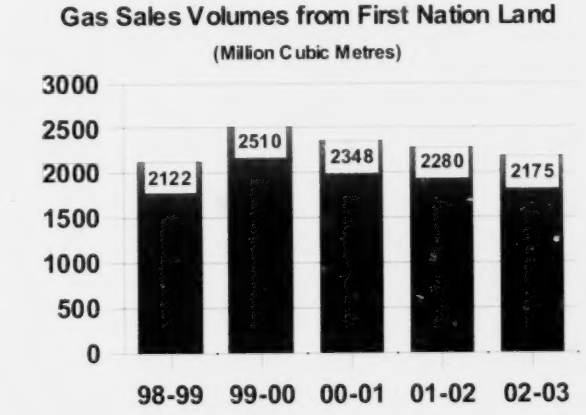
- Ensuring that all royalties are paid and accounted for, reconciling the royalty paid against the assessment to ensure First Nations receive their share of revenues from production of their resources
- Verification of prices reported by companies to ensure they are fair as compared with industry benchmark prices, third party invoices, or pricing statements
- Management of authorized deductions from gross royalties such as gas cost allowance and trucking
- Auditing of royalties submitted

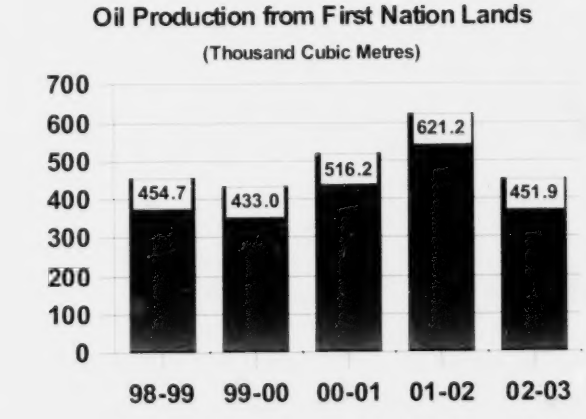
Informatics Group

Responsibilities of this group include:

- Maintenance of the local area network and the data systems used by IOGC to track leases, production figures, rentals and bonuses
- Provision of support for other corporate systems including finance, word processing, spreadsheet and graphics-based programs







DRILLING SUMMARY - FIRST NATION INTEREST WELLS (2002-2003)

Summary	Oil Wells	50
	Gas Wells	64
	Disposal/Cased Wells	33
	Drilling	2
	Abandoned Wells	10
	Total Wells	**159**

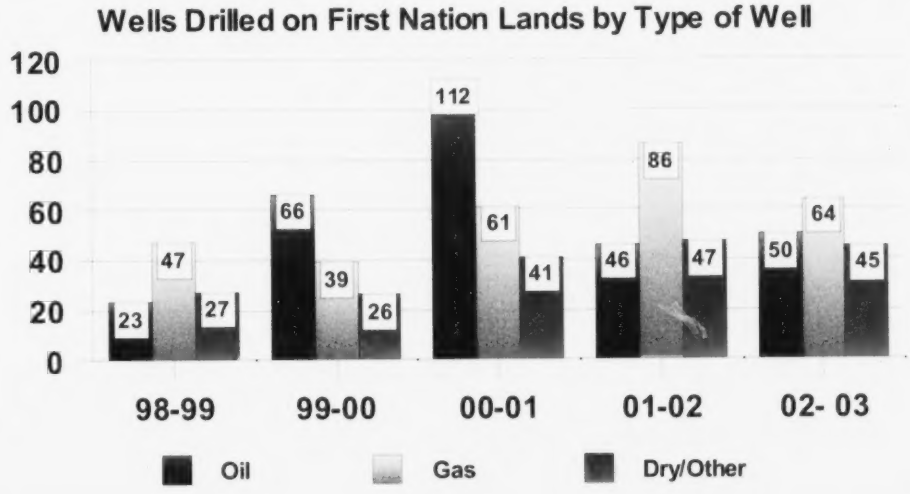
Reserve	Well Name	Location (Surface)	Status	Total Depth (m)
Alexander #134, AB	PER 102 Alexander	02/06-15-056-27W4	Gas	1250
Alexis #133, AB	Auburn Coastal	00/14-19-055-03W4	Abandoned	1397
Blood #148, AB	Bonavista Blood	00/01-08-007-22W4 (4-9)	Cased	1290
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/12-03-008-22W4 (8-9)	Cased	1461
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/02-09-008-22W4 (8-9)	Cased	1264
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-09-008-22W4 (14-9)	Oil	1254
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/02-17-008-22W4	Oil	1324
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/08-18-008-22W4 (5-17)	Oil	1180
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-24-008-23W4	Gas	1359
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/06-27-008-23W4 (7-27)	Oil	1518
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/14-32-008-23W4	Oil	1674
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/16-32-008-23W4	Oil	1576
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/16-28-008-23W4	Oil	1541
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-33-008-23W4	Oil	1554
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/08-33-008-23W4	Oil	1406
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/10-34-008-23W4	Oil	1248
Blood #148, AB	Hunt Anderson Kipp	00/07-14-008-24W4	Abandoned	1815
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/10-02-009-23W4	Cased	1264
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/02-04-009-23W4	Oil	1514
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-05-009-23W4	Oil	1582
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/08-05-009-23W4 (6-5)	Oil	1673
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/10-05-009-23W4	Oil	1561
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/12-05-009-23W4 (9-6)	Oil	1520
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-06-009-23W4	Oil	1848
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/08-06-009-23W4	Oil	1615
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/14-06-009-23W4	Oil	1523
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/16-06-009-23W4 (9-6)	Oil	1591
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/04-15-009-23W4	Gas	1303
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/09-17-009-23W4 (12-16)	Gas	1378
Cold Lake #149, AB	Baytex 1D Beaverdam	00/01-16-061-02W4 (8-16)	Oil	576
Cold Lake #149, AB	Baytex 7C Angling	00/07-15-061-02W4	Oil	535
Cold Lake #149, AB	Baytex 13C Beaverdam	04/13-15-061-02W4	Oil	490
Cold Lake #149, AB	Baytex 13B Beaverdam	05/13-15-061-02W4	Cased	585
Cold Lake #149, AB	Baytex 13A Beaverdam	06/13-15-061-02W4	Oil	533
Cold Lake #149, AB	Baytex 14C Beaverdam	04/14-15-061-02W4 (13-15)	Oil	519
Cold Lake #149, AB	Baytex 14D Beaverdam	05/14-15-061-02W4 (13-15)	Oil	646
Cold Lake #149, AB	Baytex 4B Beaverdam	02/04-22-061-02W4 (13-15)	Oil	635
Cold Lake #149, AB	Baytex 8C Beaverdam	02/08-16-061-02W4	Oil	576
Cold Lake #149, AB	Baytex 8D Beaverdam	03/08-16-061-02W4	Cased	741
Cold Lake #149, AB	Baytex 8A Beaverdam	04/08-16-061-02W4	Oil	674
Cold Lake #149, AB	Baytex 15D Beaverdam	00/15-16-061-02W4 (1-21)	Oil	592
Cold Lake #149, AB	Baytex 16A Beaverdam	00/16-21-061-02W4	Cased	538
Cold Lake #149, AB	Baytex 7C Beaverdam	04/07-22-061-02W4	Oil	499
Cold Lake #149, AB	Baytex 8D Beaverdam	00/08-22-061-02W4	Oil	703
Cold Lake #149, AB	Baytex 8B Beaverdam	02/08-22-061-02W4 (7-22)	Oil	543
Cold Lake #149, AB	Baytex 8C Beaverdam	03/08-22-061-02W4 (7-22)	Oil	519
Cold Lake #149, AB	Baytex 10A Beaverdam	00/10-22-061-02W4 (7-22)	Oil	538
Cold Lake #149, AB	Baytex 10B Beaverdam	02/10-22-061-02W4 (7-22)	Oil	648
Cold Lake #149, AB	Baytex 10D Kent	03/10-22-061-02W4 (16-22)	Cased	597
Cold Lake #149, AB	Baytex 16D Kent	03/16-22-061-02W4	Cased	622
Cold Lake #149, AB	Baytex 1B Kent	00/01-27-061-02W4 (16-22)	Cased	725
Cold Lake #149, AB	Baytex 3B Beaverdam	00/03-07-062-02W4 (14-6)	Oil	450
Cold Lake #149, AB	Baytex 1A Beaverdam	00/01-32-061-02W4 (4-33)	Oil	702

DRILLING SUMMARY - FIRST NATION INTEREST WELLS (2002-2003)

Reserve	Well Name	Location (Surface)	Status	Total Depth (m)
Cold Lake #149, AB	Baytex 2C Beaverdam	00/02-01-062-03W4 (7-1)	Cased	590
Cold Lake #149, AB	Baytex 10D Beaverdam	02/10-01-062-03W4 (15-1)	Cased	479
Ermineskin #138, AB	EP Velvet Nelson	00/09-04-045-25W4	Cased	580
Halfway River #168, BC	AECL Halfway	00/07-23-086-25W6 (2-23)	Cased	1468
Hay Lake #209, AB	Castle River Sousa	00/08-04-112-05W6	Oil	1540
Hay Lake #209, AB	Devlan 102 Sousa	02/16-05-112-05W6	Gas	309
Hay Lake #209, AB	Crispin Sousa	00/11-04-113-05W6 (12-4)	Oil	1570
Hay Lake #209, AB	Navigo Sousa	00/07-08-112-05W6	Gas	286
Hay Lake #209, AB	Navigo Sousa	00/04-12-112-05W6	Gas	313
Hay Lake #209, AB	Castle River Sousa	00/15-33-112-05W6 (14-33)	Oil	1655
Hay Lake #209, AB	Navigo Sousa	00/07-29-112-05W6	Gas	309
Heart Lake #167, AB	Java Mills	00/16-24-069-11W4	Gas	486
Heart Lake #167, AB	Java Mills	00/03-19-070-10W4	Gas	369
Heart Lake #167, AB	Java Mills REN	00/11-01-070-11W4	Cased	490
Heart Lake #167, AB	Java Mills REN	00/06-12-070-11W4	Cased	475
Heart Lake #167, AB	Java Mills	00/03-14-070-11W4	Gas	514
Horse Lakes #152B, AB	AECOG(W) Sinclair	00/03-23-073-12W6	Cased	2635
Horse Lakes #152B, AB	ECA ECOG Sinclair	02/03-23-073-12W6	Gas	2552
Horse Lakes #152B, AB	ECAOG Sinclair	00/07-26-073-12W6 (11-26)	Gas	2654
Horse Lakes #152B, AB	ECAOG Sinclair	00/15-35-073-12W6	Gas	2561
Little Pine #116, SK	Cavell Carruthers	111/02-22-045-22W3	Gas	602
Little Pine #116, SK	Cavell Carruthers	131/07-19-045-21W3	Abandoned	634
Loon Lake #235, AB	Storm Loon	00/16-24-086-10W5	Oil	1459
Loon Lake #235, AB	Storm Loon	00/15-03-087-09W5 (1-10)	Oil	1575
Loon Lake #235, AB	Storm 02 Loon	02/08-20-087-09W5	Oil	1510
Loon Lake #235, AB	Storm Red Earth	00/05-28-087-09W5	Oil	1468
Ministikwan #161A, SK	UPOG Mudie Lake	141/05-31-059-25W3	Cased	550
Ministikwan #161A, SK	UPOG Mudie Lake	111/11-25-059-26W3	Cased	498
Ministikwan #161A, SK	UPOG Mudie Lake	101/10-01-060-26W3	Cased	504
New Thunderchild #115B, SK	Avalon Thunderchild	131/11-04-052-20W3	Gas	607
O'Chiese #203, AB	BRCL Willesden Green	00/10-30-044-09W5	Gas	1593
O'Chiese #203, AB	BRCL Ferrier	02/06-24-044-10W5	Cased	1711
O'Chiese #203, AB	BRCL Ferrier	02/07-25-044-10W5	Gas	1635
O'Chiese #203, AB	BRCL 103 Ferrier	03/06-24-044-10W5	Gas	2796
O'Chiese #203, AB	BRCL Pembina	00/14-36-044-10W5	Cased	1602
O'Chiese #203, AB	BRCL Pembina	00/10-02-045-10W5	Gas	1580
O'Chiese #203, AB	BRCL Pembina	00/09-31-044-09W5 (15-31)	Gas	1595
Peigan #147, AB	EPOG Peigan	00/07-04-008-27W4	Abandoned	3312
Poundmaker #114-6B2, SK	Devon Manitou Lake	00/C7-02-044-27W3	Abandoned	702
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/03-21-057-11W4	Gas	689
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/14-03-057-12W4	Gas	663
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/12-10-057-12W4	Gas	607
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/13-14-057-12W4	Gas	680
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Stry	00/10-24-057-13W4	Gas	700
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/11-02-058-12W4	Gas	669
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/07-18-058-12W4	Gas	705
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/16-20-020-19W4	Gas	790
Siksika #146, AB	Moxie Lathom	00/10-24-020-19W4	Gas	684
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/08-28-020-19W4	Gas	765
Siksika #146, AB	Moxie Keywest 102 Jbush	02/05-17-020-19W4	Gas	796
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/12-29-020-19W4	Cased	817
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/04-19-020-19W4	Gas	829
Siksika #146, AB	Hunt 102 Bassano	02/07-09-021-19W4 (2-9)	Gas	1352
Siksika #146, AB	Hunt 100 Bassano	00/16-11-021-19W4	Gas	1312
Siksika #146, AB	Hunt Jumpbush	00/03-31-020-21W4	Gas	1461
Siksika #146, AB	Hunt Gleichen	00/09-28-021-21W4	Abandoned	1475
Siksika #146, AB	Del Roca SERC	00/06-26-021-20W4	Gas	1152
Siksika #146, AB	Del Roca SERC	00/16-17-021-19W4	Gas	715
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/07-06-021-22W4	Gas	965
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/13-06-021-22W4	Gas	972

DRILLING SUMMARY - FIRST NATION INTEREST WELLS (2002-2003)

Reserve	Well Name	Location (Surface)	Status	Total Depth (m)
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/14-06-021-22W4	Gas	970
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/11-02-021-23W4	Gas	977
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/08-12-021-23W4	Gas	977
Siksika #146, AB	EOG Shouldice	00/14-07-021-23W4	Gas	977
Siksika #146, AB	EOG Shouldice	00/08-08-021-23W4 (3-8)	Gas	1437
Siksika #146, AB	EOG Shouldice	00/03-33-021-23W4 (1-32)	Cased	1797
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/14-03-021-24W4	Cased	1006
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/16-12-021-24W4	Gas	975
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/08-14-021-24W4 (15-11)	Cased	1447
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/14-14-021-24W4 (8-15)	Cased	1469
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/14-27-021-24W4 (16-28)	Gas	1465
Siksika #146, AB	EOG SERC Blackfoot	00/16-19-022-23W4	Cased	1604
Siksika #146, AB	Response SERC Blackfoot	00/08-36-022-24W4 (9-36)	Cased	1743
Siksika #146, AB	Petrobank SERC 103 Jumpbush	03/14-24-020-21W4	Cased	1375
Siksika #146, AB	Petrobank SERC 103 Jumpbush	03/14-24-020-21W4	Oil	1375
Siksika #146, AB	Petrobank SERC 102 Jbush	00/08-25-020-21W4 (9-25)	Cased	1754
Stoney #142-144, AB	Olympia JumpW	00/15-35-025-06W5 (11-35)	Gas	2660
Stoney #142-144, AB	Olympia JumpW	00/05-25-025-06W5 (8-26)	Drilling	
Stoney #142B, AB	PC 13-18 DR Wildcat Hills	00/02-19-027-06W5 (13-18)	Gas	2503
Stoney #142B, AB	PC 14-17 DR Wildcat Hills	00/02-20-027-06W5 (14-17)	Gas	2504
Stoney #142B, AB	Suncor Chiniki	00/06-36-024-08W5 (2-36)	Drilling	
Stony Plain #135, AB	Ketch Yekau Lake	00/01-10-052-26W4	Abandoned	1371
Stony Plain #135, AB	Ketch 103 Yekau Lake	03/02-10-052-26W4	Oil	1369
Stony Plain #135, AB	Ketch Acheson East	03/13-11-052-26W4	Oil	1367
Sucker Creek #150A, AB	Genesis Grouard HZ	00/16-31-074-14W5 (16-36)	Oil	2193
Sucker Creek #150A, AB	VPCI 102 Joussard	02/12-29-074-14W5 (16-30)	Abandoned	2205
Sucker Creek #150A, AB	VPCI 102 Joussard	02/07-36-074-15W6 (5-31)	Oil	1950
Sucker Creek #150A, AB	Genesis Grouard HZ	00/04-06-075-14W5 (16-36)	Oil	1731
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/11-34-042-10W5	Gas	2966
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/07-35-042-10W5	Cased	2935
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/06-03-043-10W5 (16-3)	Gas	3130
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/04-11-043-10W5 (16-3)	Gas	3149
Thunderchild #115M, SK	Bonavista Makwa DD	00/05-25-059-23W3 (12-25)	Gas	405
Tsuu T'ina #145, AB	Compton Sarcee	00/16-06-023-02W5	Gas	2714
Tsuu T'ina #145, AB	Compton Sarcee	00/07-13-023-04W5 (6-13)	Gas	3085
Unipouheos #121, AB	Devon 102 Lindberg	02/03-29-056-03W4	Gas	449
Wabamun #133A, AB	Hadrian Highvale	00/01-21-052-03W5	Gas	1465
Wabamun #133A, AB	Hadrian Highvale	00/15-22-052-03W5	Gas	1459
Wabamun #133A, AB	Hadrian Highvale	00/15-27-052-03W5	Gas	1453
Wabasca #166, AB	ECA ECOG 102 Hoole	02/13-01-080-24W4	Gas	453
Whitefish Lake #128, AB	Auburn Keyano Ashmont	00/11-31-061-12W4 (10)	Gas	640
Whitefish Lake #128, AB	Auburn Keyano Craigend	00/10-02-062-13W4	Gas	532
Woodland Cree #226, AB	Capture Golden	00/16-36-086-14W5	Abandoned	1660
Woodland Cree #226, AB	Capture Cadotte	00/04-22-086-16W5	Cased	549
Woodland Cree #226, AB	Capture Cadotte	00/11-27-086-16W5	Abandoned	532



OPERATIONS

PLANNING AND CORPORATE SERVICES

Planning and Corporate Services (PCS) comprises four groups headed by the Director, Planning and Corporate Services. The unit manages and coordinates planning for the organization resulting in a Regional Management Plan. PCS's key responsibilities include provision of essential corporate services that relate to administrative policy, human resources, finance, contracts and administration.

Policy Group

This group maintains a strategic role in the following:

- Development of corporate administrative policies
- Coordination of the approval of new administrative policies and changes in existing policies

Human Resources Group

The principal responsibilities of this group are:

- The provision of complete personnel services to IOGC senior management and employees
- Administration of the special human resources classification and other programs required by IOGC as an organization with separate employer status
- Training and development
- Recruitment and staffing
- Staff relations and compensation

Contracts and Administration Group

This group provides IOGC with a variety of administrative services, including:

- Contract administration
- Maintenance of central records
- Facility management
- Purchasing
- Security
- The handling of access to information requests
- Maintenance of a resource library

Finance Group

This group is responsible for:

- The provision of complete corporate financial service to IOGC in the areas of accounting operations, financial systems, budget allocation, management variance reporting and funding to pilot First Nations for oil and gas initiatives
- Administration of the decentralized IOGC budget
- Collection and processing bonus, lease and royalty payments to First Nations trust accounts through IOGC's Resource Information Management System (RIMS)

2002-2003 FINANCIAL OPERATIONS

Funding		
2002-2003 Budget Allocation		$10,376,518
Carry Forward from 2001-2002		$125,000
Total Funding		$10,501,518
Expenses, Contributions & Transfers		
Expenses		
Salaries		$4,790,828
Operations & Maintenance		
Inventory Management Services	9,119	
Disposition/Amendment Management Services	99,239	
Contract Management Services	42,387	
Monitoring and Verification Management Services	950,115	
Operations Framework (Policy) Services	526,334	
Corporate	1,088,880	
Informatics	748,143	
IOGC Board	5,816	
Total Operations & Maintenance		$3,470,034
Contributions & Transfers		
IRC - Partnership	367,000	
- IOGC Board	75,000	
- Other IRC/FNET Projects	210,550	
First Nations Oil & Gas Management Initiative	1,339,342	
Contingency (20%) - O&M to Salary Transfer	66,366	
Carry Forward to 2004-2005	54,000	
Other Contributions & Transfers	61,740	
Total Contributions & Transfers		$2,173,998
Total Expenses, Contributions & Transfers		$10,434,860
Surplus/Deficit		$66,658

Revenues Collected on Behalf of First Nations	
Royalties	$173,853,774
Bonus	$3,698,482
Compensation and Rentals	$9,351,994
Total Revenues Collected on Behalf of First Nations	**$186,904,251**

PHOTO CREDITS

All black and white photos used were courtesy of the Glenbow Museum located in Calgary, Alberta.

Glenbow Archives NA-667-372
Three Sarcee (Tsuu T'ina) women.
L-R: Mrs. Old Widow Spotted; Mary Big Belly; Maggie Big Belly.
Date: ca. 1930s

Glenbow Archives NA-667-442
"Tony" Fine Young Man, Sarcee (Tsuu T'ina)
Date: ca. 1920s

Glenbow Archives NA-667-376
Big Knife wearing horned headdress, Sarcee (Tsuu T'ina). Born about 1850, died 1924.
Date: ca. 1920s

Glenbow Archives NA-1773-27
Blackfoot boys with bows and arrows, unnamed.
Date: 1885

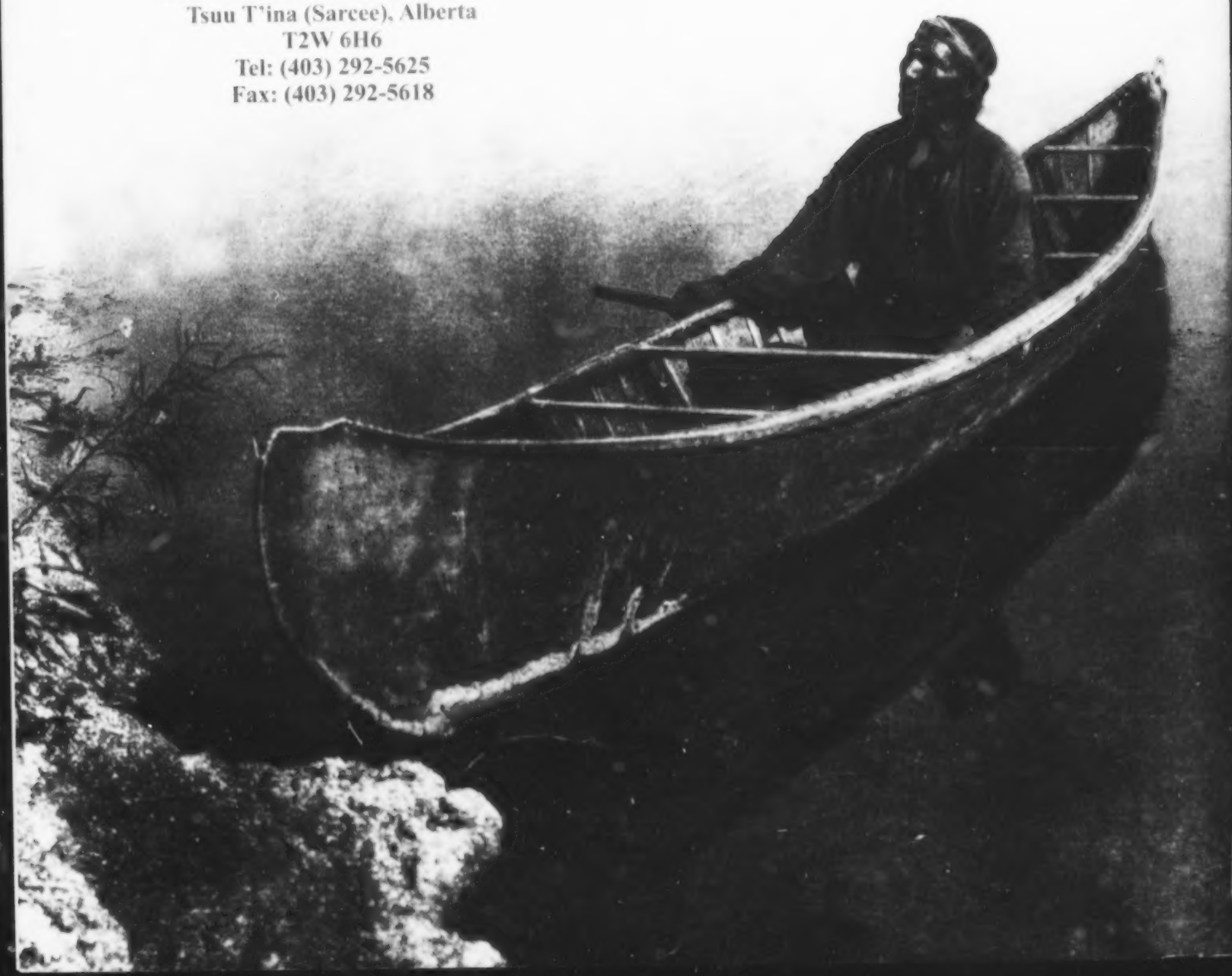
Glenbow Archives NA-293-1
Cree and Stoney chiefs.
L-R: Jonas Goodstoney, Stoney; Samson, Cree; Pakan or James Seenum, Cree.
Date: October 4, 1886

Glenbow Archives NA-1700-21
Sioux girl, unnamed.
Date: 1908

Glenbow Archives NA-2289-1
Stoney woman with child, Morley, Alberta, unnamed.
Date: 1902

Glenbow Archives NA-1700-6
Cree man in canoe, unnamed.
Date: ca. 1910

Indian Oil and Gas Canada
Suite 100, 9911 Chula Boulevard
Tsuu T'ina (Sarcee), Alberta
T2W 6H6
Tel: (403) 292-5625
Fax: (403) 292-5618



Indian and Northern Affairs Canada
Affaires indiennes et du Nord Canada

Pétrole et gaz des Indiens du Canada

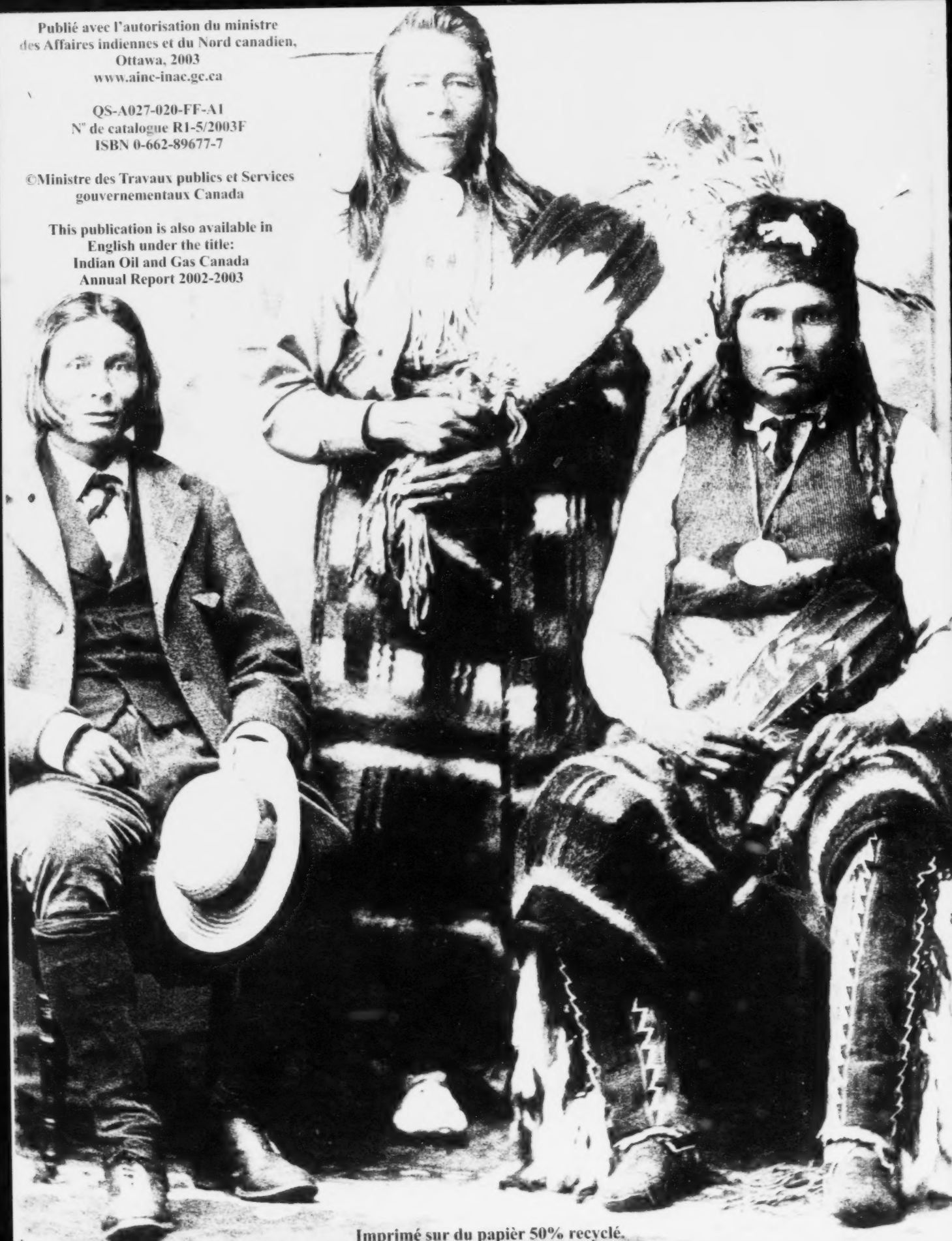
Rapport annuel 2002-2003

Publié avec l'autorisation du ministre
des Affaires indiennes et du Nord canadien,
Ottawa, 2003
www.ainc-inac.gc.ca

QS-A027-020-FF-A1
N° de catalogue R1-5/2003F
ISBN 0-662-89677-7

©Ministre des Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada

This publication is also available in
English under the title:
Indian Oil and Gas Canada
Annual Report 2002-2003



Imprimé sur du papièr 50% recyclé.

TABLE DES MATIÈRES

Profil ministériel
1

Message du président-directeur général
2

Conseil de cogestion
3

Conseil des ressources indiennes
4

Autorisations légales
5

Organigramme
5

Mandat, mission, vision et valeurs
6

L'UNBI : à la recherche d'une expertise technique
7

Dene Tha' : les initiatives pétrolières et gazières
8

Opérations

Division de la haute direction
9

Division des terres
11

Division de la production
14

Division de la planification et des services ministériels
19

Opérations financières
20

Références photographiques
À l'intérieur de la couverture arrière

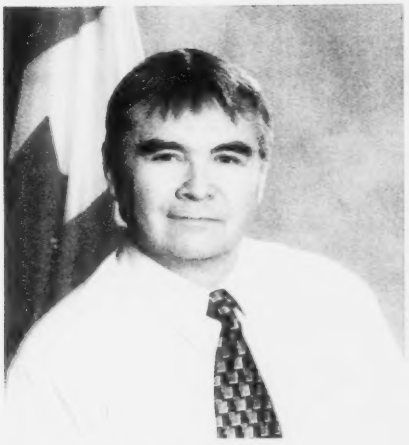
PROFIL MINISTÉRIEL

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC), créé en 1966, a pour mandat de s'acquitter des obligations légales du gouvernement fédéral envers les peuples autochtones, selon les dispositions des traités, de la *Loi sur les Indiens* et d'autres lois pertinentes. Les ressources naturelles des terres des Premières nations, notamment le pétrole et le gaz, sont gérées par l'intermédiaire de ce ministère. Pour répondre aux exigences croissantes liées à l'activité pétrolière et gazière, le MAINC créait en 1987 Pétrole et gaz des Indiens du Canada en remplacement des Services chargés des ressources minérales indiennes de l'Ouest.

PGIC est une direction générale du MAINC qui relève directement du sous-ministre et du sous-ministre adjoint - Services fonciers et fiduciaires, au même titre que les bureaux régionaux du Ministère. En raison de la vocation particulière de PGIC, soit la gestion pétrolière et gazière, et de ses liens obligés avec la Direction générale des services fonciers et fiduciaires (SFF) du Ministère, PGIC relève du sous-ministre adjoint des SFF pour ce qui est des dossiers courants.

Cela dit, PGIC jouit des pouvoirs qu'il lui faut pour s'acquitter pleinement de ses obligations envers sa clientèle autochtone, suivant un programme compatible avec celui de l'industrie pétrolière et gazière dans son ensemble. PGIC a obtenu le statut d'organisme de service spécial (OSS) en 1993, ce qui lui donne la latitude voulue pour fonctionner comme une organisation à vocation commerciale, dans le contexte dynamique et instable qui caractérise l'industrie canadienne du pétrole et du gaz.

MESSAGE DU PDG



L'année 2002-2003 a été une autre période animée et stimulante pour Pétrole et gaz des Indiens du Canada (PGIC). Les activités en cours se sont poursuivies à un rythme plutôt rapide, tout comme ces dernières années, conformément aux tendances de l'industrie. De plus, les initiatives spéciales telles que le projet de gestion du pétrole et du gaz et les modifications de la *Loi sur le pétrole et le gaz des terres indiennes* et du Règlement connexe ont été bon train.

Tout en continuant de mettre l'accent sur les opérations quotidiennes, PGIC a conclu 47 nouvelles ententes d'activités minières avec 22 entreprises, pour un total de près de 85 000 hectares pendant l'année. Ces ententes visent les terres de 15 Premières nations, à savoir 10 en Alberta et 5 en Saskatchewan, et ont permis à ces collectivités autochtones de recueillir 3,7 millions de dollars en bonis. Depuis le 31 mars 2003, PGIC gère 612 000 hectares de terres dans le cadre de 671 ententes d'activités minières. La superficie explorable est estimée à un million d'hectares.

Au cours de l'exercice, 23 programmes exploratoires ont été exécutés, y compris des activités sismiques en deux et en trois dimensions et une levé gravimétrique. PGIC a réalisé des examens environnementaux préalables dans le cadre des programmes exploratoires et des nouvelles ententes d'activités en surface et d'emprises, pour un total de 259 examens pendant l'exercice. Les nouvelles ententes font que PGIC administre maintenant plus de 2 600 ententes d'activités en surface et d'emprises.

En 2002-2003, les activités de forage sont demeurées fortes sur les terres des réserves des Premières nations, c'est-à-dire que 159 nouveaux puits ont été forés, dont la plupart ont été désignés comme puits de pétrole ou de gaz avant la fin de l'exercice. Cet ajout porte le nombre de puits administrés par PGIC à plus de 1 500. Cet organisme a recueilli en tout 174 millions de dollars pour le compte des Premières nations, presque autant que les 177 millions de dollars de l'an dernier.

PGIC a continué ses efforts pour devenir un organisme de réglementation plus moderne en axant de nouveau une grande partie de son temps et de ses ressources sur le processus de modification du cadre législatif et réglementaire administré par PGIC. Celui-ci continue de tenir des consultations individuelles auprès des Premières nations et a également organisé deux forums sur les modifications législatives et réglementaires à l'intention des Premières nations intéressées.

A la fin de l'exercice, la deuxième phase de l'étape de Cogestion avancée de l'initiative de gestion du pétrole et du gaz, également connue sous le nom de *projet pilote*, était presque terminée. Des années de travail acharné ont porté des fruits : trois Premières nations (Blood, Siksika et White Bear) se préparent à aborder la troisième phase de l'étape de Cogestion avancée, qui leur permettra peut-être d'atteindre l'objectif ultime qui consiste à gérer et à contrôler entièrement leurs ressources pétrolières et gazières.

Strater J. Crowfoot
Président-directeur général
& directeur exécutif

CONSEIL DE COGESTION DE PGIC

Pétrole et gaz des Indiens du Canada est un organisme dirigé par un président-directeur général et directeur exécutif, avec l'appui d'un conseil d'administration de neuf membres. Le conseil a été créé en 1996 par la signature d'un protocole d'entente entre le ministre des Affaires indiennes et le Conseil des ressources indiennes (CRI). Le protocole prévoyait la création d'un conseil d'administration chargé d'abord de cogérer les activités de PGIC, de se concentrer sur les intérêts communs comme les questions, politiques, priorités et ressources liées à l'entreprise. Il joue également un rôle important dans l'élaboration de la vision qui doit sous-tendre la gestion de l'exploitation pétrolière et gazière quand les Premières nations en auront l'entière responsabilité. À long terme, en effet, les Premières nations vont assumer la direction et le contrôle de PGIC. Six des neuf membres du conseil sont choisis par le CRI et trois par la Couronne.

g à d : Strater Crowfoot, S. Robert Blair, Roy Fox (de droit), Ernest Wesley, Bernard Shepherd, Judy Maas, Warren Johnson, James Ahnassay, Ben Ground. Errnol Gray, conseiller, absent.

À la fin de l'exercice budgétaire, le conseil de cogestion a été composé des membres suivants :

- **M. Bernard Shepherd**, Première nation de White Bear (coprésident)
- **M. Warren Johnson**, sous-ministre adjoint, Services fonciers et fiduciaires, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (coprésident)
- **Chef Ernest Wesley**, Première nation Stoney
- **Ben Ground**, conseiller, Nation crie d'Enoch
- **Errnol Gray**, conseiller, Première nation Aamjiwnaang
- **M. James Ahnassay**, Première nation Déné Tha'
- **M. S. Robert Blair**, président émérite, Nova Corporation
- **M. Strater Crowfoot**, PDG et directeur exécutif, Pétrole et gaz des Indiens du Canada
- **M^me^ Judy Maas**, Association tribale du Traité n° 8 (B.C.)

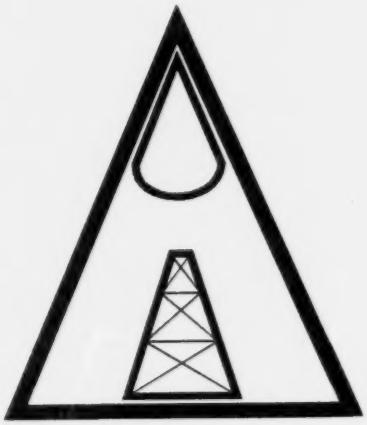
CONSEIL DES RESSOURCES INDIENNES DU CANADA

Créé en 1987 à titre d'agence autonome appartenant aux Premières nations et exploitée par elles, le CRI est porte-parole pour plus de 130 Premières nations qui possèdent des ressources pétrolières et gazières. Pétrole et gaz des Indiens du Canada a un partenariat positif et productif avec le CRI qu'ils ont établi de concert. Six des neuf membres du conseil d'administration de PGIC, dont le coprésident, sont choisis par le CRI.

Le CRI a pour mandat de servir ses membres, soit :

- soutenir les intérêts et les activités des diverses Premières nations membres dans le domaine de l'énergie, notamment en ce qui touche les débouchés d'emploi
- mettre sur pied et appliquer des programmes d'emploi et de formation
- soutenir les Premières nations dans leurs efforts pour en venir à gérer et à contrôler pleinement leurs ressources pétrolières et gazières
- coordonner la promotion des initiatives avec le gouvernement, l'industrie et d'autres groupes

Le CRI est à la fois catalyseur et conseiller des gouvernements autochtones, des entreprises et des individus qui souhaitent tirer parti des possibilités d'affaires et d'emploi associées à l'exploitation du pétrole et du gaz. L'organisme évalue le potentiel d'initiatives comme l'exploitation hydroélectrique ou la cogénération et l'utilisation du gaz naturel comme intrant de la production d'électricité. La déréglementation de l'industrie de l'énergie en Alberta et les prix élevés du gaz naturel ouvrent aux Premières nations des perspectives intéressantes, puisque nombre d'entre elles ont des puits prometteurs. Au surplus, le CRI encourage des activités à valeur ajoutée en aval de l'industrie pétrolière et gazière, comme les aménagements hydroélectriques.



À cette fin, le CRI participe à l'élaboration et à la mise en œuvre de programmes d'emploi et de formation ainsi qu'à la création d'alliances entre les Premières nations et le secteur pétrolier et gazier. Il appuie en outre les efforts déployés par les Premières nations pour assumer entièrement la gestion et le contrôle de leurs ressources et coordonne la promotion de leurs initiatives auprès du gouvernement, de l'industrie et d'autres groupes.

Le CRI a pour président-directeur général M. Roy Fox (anciennement chef de la Tribu des Blood), responsable devant un conseil d'administration. Le conseil d'administration du CRI se compose de 15 chefs élu des Premières nations du Alberta, la Colombie-Britannique, la Saskatchewan, l'Ontario et la Nouveau-Brunswick. L'actuel président du conseil est M. Ben Ground, de la Première nation d'Enoch. le président élu est M. Bernard Shepherd, de la Première nation de White Bear, qui représente les Premières nations de la Saskatchewan.

Autorisations légales

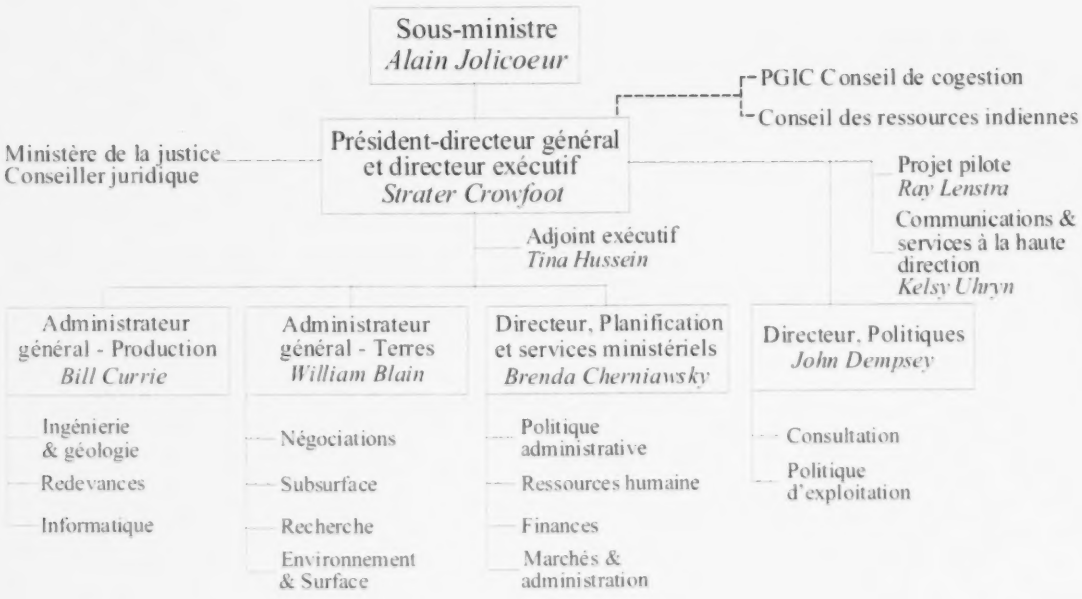
PGIC continue de mener ses activités en conformité avec les dispositions :

- de la *Loi sur le pétrole et le gaz des terres indiennes*
- du *Règlement de 1995 sur le pétrole et le gaz des terres indiennes*

PGIC applique par ailleurs des lois fédérales connexes, qui comprennent des dispositions :

- de la *Loi sur les Indiens*
- d'autres lois pertinentes

Organigramme



MANDAT, MISSION, VISION ET VALEURS

Mandat

Le mandat de PGIC consiste à remplir les obligations fiduciaires et légales de la Couronne liées à la gestion des ressources pétrolières et gazières que recèlent les terres des Premières nations et à mener à bien les initiatives lancées par les Premières nations pour gérer et contrôler leurs ressources pétrolières et gazières.

Mission

Notre mission est de collaborer avec les Premières nations à la gestion de leurs ressources en pétrole et en gaz.

Vision

- développer une culture d'entreprise qui soit innovatrice, proactive et progressive, concourant à l'habilitation et à la responsabilisation des employés
- appliquer les politiques et procédures de manière équitable et cohérente
- faire en sorte de comprendre les cultures, les objectifs et les aspirations des Premières nations
- faire preuve d'ouverture et partager connaissances et information pour promouvoir un processus décisionnel éclairé
- rechercher l'excellence dans la prestation des services
- collaborer avec les Premières nations et promouvoir activement leur objectif d'en venir à exercer la pleine gestion et le plein contrôle (de leurs ressources)
- travailler en partenariat avec le Conseil de cogestion de PGIC afin de proposer des mesures qui permettront aux Premières nations de gérer et de contrôler pleinement leurs ressources

Valeurs

Intégrité
- je serai honnête
- ma conduite sera irréprochable
- je serai consciencieux et sincère

Respect
- je serai attentionné, empathique et ouvert d'esprit
- je respecterai l'opinion des autres et, dans ce dessein, pratiquerai une écoute active
- j'apprécierai la diversité

Leadership partagé/travail d'équipe
- nous formerons une équipe forte et unie
- je solliciterai l'opinion de mes partenaires, de façon à travailler avec eux à la réalisation d'un objectif commun

Attitude positive
- j'envisagerai les changements et les défis avec optimisme
- j'entamerai chaque jour de travail dans un état d'esprit favorable
- je participerai d'une manière positive

L'UNBI : à la recherche d'une expertise technique

Par Raymond Lawrence

En raison du manque d'argent et de compétences dans le domaine des ressources naturelles, l'Union of New Brunswick Indians (UNBI) n'a pas été en mesure de faire en sorte que les Autochtones profitent des opportunités d'emploi et de partenariat offertes par ce secteur de l'industrie.

Le fait est que les possibilités existent, mais trop souvent ce sont d'autres qui en profitent alors que l'UNBI et ses douze nations membres sont laissées pour compte.

Ronald Perley, coordonnateur de liaison des grands projets pour l'UNBI, a déclaré que si l'industrie des ressources naturelles était si peu réceptive aux Premières nations, c'était en grande partie dû à un manque d'argent. En septembre 2001, pour essayer de trouver une solution à son manque de compétences dans le domaine des ressources naturelles, l'UNBI s'est associée au Conseil des ressources indiennes (CRI).

« Nous assistons à la naissance d'un nouveau secteur d'activité industrielle et il faut que nous nous mettions à niveau aussi vite que possible pour pouvoir en tirer profit. Contrairement aux Premières nations de l'Ouest, nous n'avions jamais fait affaire avec les entreprises de ressources naturelles. Nous avons donc décidé de faire partie du Conseil des ressources indiennes, dans l'espoir de profiter de son expertise, de combler notre retard et de pouvoir mieux profiter de l'expansion que connaît actuellement cette industrie dans notre région », a-t-il expliqué.

« En plus de posséder de solides connaissances dans le domaine, le Conseil a traité, dans l'Ouest, avec des compagnies qui ont aussi des activités ici, au Nouveau-Brunswick. Nous espérons que les liens qui ont pu être établis dans l'Ouest, notamment avec l'Association canadienne des producteurs de pétrole, pourront être poursuivis dans l'Est, précise-t-il. »

« En ce moment, nous attendons l'issue d'une cause soumise aux tribunaux qui permettra de régler la question du titre autochtone », a-t-il expliqué, ajoutant que la décision sera sans doute portée en appel et ira fort probablement devant la Cour suprême du Canada. Les traités qui ont été établis pour la plus grande partie des Maritimes, en l'occurrence le Nouveau-Brunswick, demeurent en vigueur. Les Premières nations affirment que ces traités leur confèrent le titre de propriété sur les terres concernées.

Malgré les obstacles, l'UNBI a été en mesure de faire des progrès qui ont permis la création d'emplois pour les Autochtones. « Nous avons formé des opérateurs de machines lourdes et des camionneurs qui ont trouvé de l'emploi sur le gazoduc menant à Saint John », explique M. Perley. « Neuf camionneurs et routiers, ainsi que dix-neuf opérateurs de machines lourdes ont ainsi reçu une formation. Ces personnels peuvent aller n'importe où. Certains d'entre eux travaillent actuellement dans les industries forestières de leurs propres communautés. »

« Nous espérons que les entreprises de ressources naturelles nous ouvriront leurs portes car les gens de nos communautés veulent travailler et ils ont besoin de formation. » Quinze personnes suivent actuellement une formation de technicien gazier de niveau 2. L'UNBI espère que cette formation leur permettra de trouver des emplois comme installateurs-réparateurs de chaudières au gaz et au mazout.

« Le manque d'argent est l'un des obstacles principaux. Les entreprises ne nous prendront pas au sérieux à moins que nous ne nous présentions avec de l'argent. Elles seront plus enclines à nous ouvrir leurs portes et à s'associer avec nous si nous avons des ressources financières », explique M. Perley, selon qui la clé de l'avenir est l'établissement de partenariats avec un plus grand nombre d'entreprises et d'organismes locaux et régionaux. « Nous avons exercé beaucoup de pression pour qu'on nous ouvre des portes, mais si nous avions de l'argent, tout serait beaucoup plus rapide. On serait davantage intéressé à nous, et on pourrait investir dans des projets. »

C'est pourquoi l'UNBI a rencontré E-3 Canada, une société d'investissement dont le siège social se trouve à Kansas City. En avril 2003, les chefs des Premières nations membres ont signé une entente de collaboration avec cette société. Ils espèrent pouvoir obtenir des capitaux par l'intermédiaire d'E-3 Canada et de travailler en partenariat avec la société pour des projets d'investissement autochtone.

L'UNBI espère pouvoir négocier avec d'autres entreprises des ententes qui permettront à ses membres de participer davantage aux activités d'exploitation des ressources naturelles. Les gazoducs prévus passeront près des territoires de la plupart des Premières nations de la province, ce qui créera d'intéressantes opportunités d'emploi et de partenariat. L'UNBI, avec l'aide de ses nouveaux partenaires, entend désormais tirer parti des opportunités qui lui ont échappé dans le passé.

Raymond Lawrence est un auteur indépendant d'ascendance ojibway et européenne.

Dene Tha' : les initiatives pétrolières et gazières

Par Raymond Lawrence

Déné Tha' : les initiatives pétrolières et gazières produiront des bénéfices à court et à long termes

La Première nation Déné Tha' s'est sentie reléguée au second rang à mesure que des activités d'exploitation pétrolière et gazière ont été entreprises dans le milieu humide des lacs Hay-Zama, sur son territoire traditionnel.

Elle savait que l'industrie offrait des possibilités d'emploi, de sous-traitance et de redevances sur les ressources exploitées, mais qu'il serait difficile de mettre entièrement à profit ces possibilités sans un mode de gestion incluant les Premières nations. Des activités d'exploitation pétrolière et gazière se déroulent dans ce secteur depuis près de trois décennies et la Première nation Déné souhaitait voir la situation changer.

« Nous n'avons pas reçu notre juste part des recettes du gouvernement provenant des ressources et nous aimerions réellement que la situation change pour que notre peuple puisse être sur un pied d'égalité avec les autres », a déclaré Charlie Chisaakay, administrateur des terres pétrolifères et gazières, Déné Tha'.

« A la fin des années 1960 et dans les années 1970, des puits ont été forés, sans consultation, sur plusieurs lacs situés sur un territoire traditionnel, ce qui a inquiété notre peuple. Celui-ci vivait près de ces lacs. En 1993, le chef et le conseil ont discuté avec l'industrie lors de réunions qui ont donné lieu à une entente. »

Les discussions ont également entraîné la création du comité Hay-Zama, auquel participent le gouvernement, l'industrie, les Premières nations et les groupes qui s'intéressent à la protection de l'environnement local.

Le complexe Hay-Zama, lieu des activités pétrolières et gazières, se trouve dans une zone d'inondation écologiquement fragile qui s'écoule dans la rivière Hay. La zone englobe bon nombre de lacs et de zones humides et est reconnue comme important habitat de nidification des oiseaux migrateurs.

Le premier point à l'ordre du jour consistait à aborder les questions environnementales pour que les terres qui ont servi à assurer la subsistance des Premières nations demeurent saines. Le comité a entrepris l'élaboration d'un mode de gestion qui aiderait les Autochtones à profiter davantage des possibilités engendrées par les ressources.

En plus de prendre part à ces activités, plusieurs Premières nations et Pétrole et gaz des Indiens du Canada (PGIC) ont participé à des discussions au milieu des années 1990. Celles-ci ont entraîné la création d'un projet pilote visant à transférer aux Premières nations concernées la gestion et l'administration des activités pétrolières et gazières qui se déroulent dans les réserves. La Première nation Déné Tha' s'affaire à acquérir les capacités requises pour se préparer au transfert éventuel de ces responsabilités en matière de gestion et d'administration.

La province de l'Alberta et l'industrie pétrolière et gazière participent au projet, qui vise à avoir des répercussions positives de grande portée sur les aspects sociaux, politiques et économiques de l'ensemble de la collectivité.

En fin de compte, la Première nation sera capable de mener entièrement les activités de gestion et d'application relatives au pétrole et au gaz. « Nous serons alors entièrement prêts et nous aurons des fiduciaires ainsi que des mesures de reddition des comptes et de transparence. Nous souhaitons être en mesure d'utiliser les sommes provenant de ce processus pour que notre peuple n'ait plus besoin de recevoir des prestations d'aide sociale, car l'autonomie de notre collectivité passe par l'emploi pour nos membres. »

Les efforts actuels vont, en réalité, servir à créer un plan utile qui permettra aux Premières nations de concevoir un mode plus vaste de gestion des ressources fondé sur les connaissances acquises auprès de l'industrie pétrolière et gazière. « Le rythme du travail est parfois trépidant et nous avons quelques fois l'impression qu'il y a trop de paperasse, mais tout continue de fonctionner. Nous tenons principalement à accroître notre capacité. Nous inspectons les puits en compagnie du personnel technique de PGIC pour apprendre cet aspect des activités », a déclaré M. Chisaakay. Pour accélérer le processus, des membres étudient certains domaines pertinents à la Southern Alberta Institute of Technology (SAIT).

Les Déné Tha' participent également à un projet de conservation qui utilise des procédés technologiques pour cataloguer et effectuer la cartographie des sites importants sur les plans culturel, traditionnel et environnemental au moyen d'un système mondial de localisation (GPS). La cartographie de ces sites, depuis les cimetières jusqu'aux campements qui servent encore aujourd'hui, est effectuée et les résultats sont sauvegardés électroniquement. Ces données, qui découlent de connaissances traditionnelles, permettent à la Première nation de protéger certains territoires en particulier tout en autorisant la tenue d'activités d'exploitation pétrolière et gazière.

L'industrie se sert également de nouveaux moyens technologiques pour contrôler les emplacements des puits du complexe Hay-Zama. Des caméras Web ont été installées près des puits pour que les entreprises pétrolières puissent surveiller continuellement leurs activités par l'entremise d'Internet. Ce procédé leur permet d'observer le secteur sans utiliser de façon excessive des hélicoptères, qui sont coûteux et dérangent les oiseaux qui sont établis dans la région. De plus, pour réduire les répercussions environnementales, les entreprises sont tenues d'utiliser les plates-formes déjà sur place pour toutes leurs activités de forage, y compris celles de forage horizontal visant à localiser les gisements futurs.

Tous ces efforts ne sont pas passés inaperçus. Le comité composé de représentants du gouvernement, de l'industrie et des Premières nations a reçu un prix Emerald du gouvernement de l'Alberta en reconnaissance de son travail. Cependant, il a atteint un but bien plus important en créant le parc provincial Hay-Zama au cours de l'été 2001. « Il s'agit d'un modèle pour les autres parcs de terrain en friche, mais nos efforts portent surtout sur la préservation du complexe Hay-Zama. »

OPÉRATIONS

PGIC comporte quatre divisions distinctes chargées de réglementer respectivement la prospection, la production et la gestion des ressources pétrolières et gazières des Premières nations.

- La Division de la haute direction rend compte des activités de planification et de direction de l'organisme dans son ensemble, l'élaboration des politiques, de la gestion des projets pilotes, communications et de l'ensemble des services de direction
- La Division des terres administre et délivre les baux visant les terres des Premières nations
- La Division de la production exerce un suivi des activités de production et perçoit les redevances
- La Division de la planification et des services ministériels est chargée de la planification des services ministériels, des finances, de l'administration et des ressources humaines

DIVISION DE LA HAUTE DIRECTION

La Division, qui relève du directeur général, a pour responsabilités :

- D'établir les orientations et les stratégies d'entreprise
- De mettre à exécution les directives du Conseil de direction de PGIC
- Élaboration des politiques opérationnelles (y compris des modifications apportées à la législation et aux règlements) et consultations
- D'assurer les communications et de fournir des services à la haute direction de l'organisme
- De fournir des services juridiques
- De gérer le projet pilote

L'un des objectifs primordiaux de la Division, outre le fait qu'elle remplit les obligations fiduciaires et légales de la Couronne en ce qui touche la gestion des ressources pétrolières et gazières des terres des Premières nations, consiste à veiller à ce que les aspirations et les projets des Premières nations se réalisent en matière de gestion et de contrôle des ressources pétrolières et gazières des terres des réserves. En cette matière, le PDG et les autres membres de l'équipe de direction assurent la liaison, au niveau supérieur, avec :

- Le Conseil de direction de PGIC
- Les dirigeants élus des Premières nations
- Les autres organismes gouvernementaux
- L'industrie canadienne du pétrole et du gaz

Le groupe Politique opérationnelle

Le groupe Politique opérationnelle relève du directeur exécutif et aide les divisions des Terres et de la Production à élaborer des politiques opérationnelles relatives au pétrole et au gaz.

Responsabilités :

- Élaborer les politiques opérationnelles.
- Amorcer un processus systématique de modification du cadre de régie.
- Faire progresser les modifications proposées de la *Loi sur le pétrole et le gaz des terres indiennes* et du *Règlement de 1995 sur le pétrole et le gaz des terres indiennes*.
- Élaborer et mettre en œuvre une démarche de participation pour que tous les principaux intervenants puissent commenter les changements proposés.

En raison de la priorité organisationnelle au sujet des modifications proposées des régimes législatifs et des régimes de réglementation, la division a presqu'exclusivement travaillé à faire progresser cette initiative au cours de 2002-2003.

Gestion du projet pilote

L'initiative pilote de gestion du pétrole et du gaz des Premières nations, ci-après *projet pilote*, relève également de la Division exécutive. Elle a été lancée en 1994 et a été élaborée afin de donner aux Premières nations la capacité opérationnelle requise pour assurer le contrôle et la gestion des ressources pétrolières et gazières qui se trouvent sur les terres de leur réserve. Le projet a été conçu et initialement mis en œuvre dans le cadre d'un processus conjoint auquel ont participé les Premières nations, le Conseil des ressources indiennes (CRI) et le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC). Ce processus s'est déroulé par l'entremise de l'organisme de réglementation du ministère, B savoir PGIC, dans le but de transférer entièrement la gestion des ressources pétrolières et gazières de PGIC aux Premières nations d'ici 2005. Trois Premières nations participent actuellement au projet pilote : Blood, Siksika et White Bear.

Le projet pilote demeure une réussite après une période de développement, de formation et d'évaluation. Cependant, certains éléments complexes et les constatations clés indiquent qu'une nouvelle législation est requise pour assurer de façon satisfaisante le transfert complet de la gestion des ressources pétrolières et gazières aux Premières nations.

Un processus de négociation a été établi en juin 2001 et il y a eu des progrès importants sur la voie du règlement d'un grand nombre de questions et de problèmes soulevés par les participants. PGIC entend faire fructifier le travail déjà accompli et créer un ensemble complet de mesures législatives qui permettra aux Premières nations de gérer et de contrôler leurs ressources. Pour ce faire, il continue de collaborer avec les Premières nations qui participent au projet pilote, les ministères fédéraux et provinciaux ainsi que d'autres représentants régionaux des Premières nations. Si tout se déroule comme prévu, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien présentera peut-être le train de mesures législatives en 2004.

Communications et services à la haute direction

La responsabilité des communications de PGIC et des Premières nations et des services à la haute direction est du ressort de la Division de la haute direction. Le groupe des communications et des services à la haute direction relève du directeur exécutif. Le rôle des communications et des services à la haute direction est de :

- Veiller à ce que l'information soit dûment communiquée aux Premières nations, au public et au gouvernement
- Élaborer, pour l'organisme, des stratégies de communication au sujet des dossiers relatifs à PGIC qui pourraient avoir des répercussions pour les Premières nations ou le secteur privé
- Élaborer et rédiger les notes d'information sur les dossiers touchant PGIC, à l'intention des hauts dirigeants du MAINC et de PGIC et du ministre du MAINC
- Préparer des plans de communication, des stratégies et des rapports pour l'organisme (notamment le rapport annuel) ainsi que la correspondance relative aux activités de PGIC

Conseiller juridique

Le rôle du conseiller juridique du ministère de la Justice s'est fait de plus en plus important en matière de soutien, non seulement pour le règlement des litiges, mais en particulier sur le chapitre des marchés et des questions foncières, qui prennent une telle place dans les activités quotidiennes de l'organisation. Ces activités sont :

- Prestation de conseils juridiques relatifs à l'initiative de gestion des ressources pétrolières et gazières des Premières nations et au conseil de cogestion de PGIC
- Prestation de conseils en matière de réglementation, de politiques et d'activités et surveillance des litiges aux quels PGIC est partie
- Prestation de conseils juridiques au comité exécutif de gestion de PGIC

DIVISION DES TERRES

La Division des terres contient quatre groupes : Négociations, subsurface, Recherche, Environnement et surface.

Groupe Négociations

Responsabilités :

- Évaluer les propositions déposées par des entreprises intéressées pour s'assurer qu'elles ont un rendement équitable et sont concurrentielles, conformément à la politique d'aliénation de PGIC.
- Déterminer, élaborer et promouvoir des options d'aliénation avec les Premières nations pour accroître l'exploration et l'exploitation des ressources pétrolières et gazières de ces nations.
- Aider les Premières nations à conclure des accords avec les entreprises en offrant une expertise en négociation et en animation pour soutenir le processus de concertation.
- Fournir aux intervenants intéressés des informations sur les tendances en matière de baux d'exploitation souterraine, les prix de vente et les politiques connexes.
- Conseiller les Premières nations qui bénéficient de droits fonciers issus de traités (DFIT) et collaborer avec divers ministères fédéraux et provinciaux et l'industrie pour faciliter la mise en œuvre du processus des DFIT.

Forum sur la politique d'aliénation et l'étude des redevances

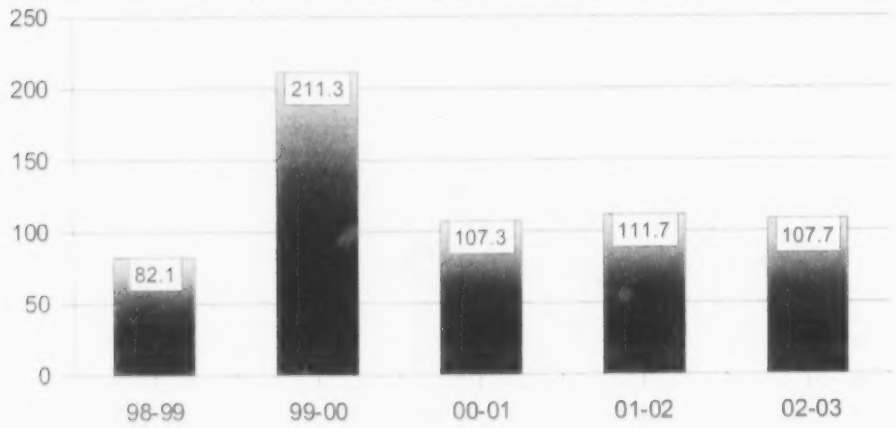
Le 25 février 2003, un forum à l'intention des responsables de l'évaluation des répercussions des redevances et des impôts sur les accords touchant les terres des Premières nations a été tenu au Metropolitan Centre de Calgary. Tous les détenteurs de concession de PGIC et les entreprises intéressées à mener des activités sur les terres des Premières nations y ont été invités.

Le personnel de négociation de PGIC a fait un bref exposé décrivant les cadres opérationnels et réglementaires qui déterminent la position actuelle de PGIC sur les redevances. Il a répondu à des questions et la majeure partie du forum a été réservée aux discussions sur les redevances et la politique d'aliénation de PGIC. Le personnel a noté les inquiétudes et les problèmes soulevés.

De nombreuses questions ont porté sur les changements proposés dans le budget fédéral du 18 février 2003, qui visent à améliorer le processus d'imposition du revenu relatif à des ressources. Le personnel de PGIC a fait remarquer que ces changements ne sont pas définitifs et a garanti aux participants que le fait de mener des activités sur les terres des Premières nations demeurera concurrentiel.

Le Groupe des négociations de PGIC prévoit tenir d'autres forums du genre.

Terres autochtones nouvellement cédées en vertu d'un permis ou dont le permis a été converti en bail (Milliers de hectares)



NOUVELLE CONCESSIONS SOUTERRAINES À BAIL EN 2002-2003

(À l'exception de la sélection des terres visées par des permis*)

Première nation	Societé	Surface cédée (ha)
Première nation d'Alexander	Lexoil Inc.	14,92
Tribu des Blood	Bonavista Petroleum Ltd.	256,00
Première nation de Drift Pile	Penn West Petroleum Ltd.	6 735,86
Première nation de Frog Lake	Frog Lake Energy Resources Corp.	205,20
Nation crie de Loon River	FET Resources Ltd.	192,00
Nation crie de Loon River	Storm Energy Ltd.	173,32
Première nation d'Ochapowace	Action Energy Inc.	64,75
Première nation d'Onion Lake	Bonavista Petroleum Ltd.	2 323,63
Première nation d'Onion Lake	Canadian Natural Resources Limited	1 576,11
Première nation d'Onion Lake	Crescent Point Energy Ltd.	259,00
Première nation d'Onion Lake	Enermark Inc.	105,62
Première nation d'Onion Lake	Murphy Oil Company Ltd.	336,74
Première nation d'Onion Lake	Nexen Canada Ltd.	11 118,80
Nation Siksika	EOG Resources Canada Inc.	64,00
Nation Siksika	Marathon Canada Limited	0,56
Première nation de Sucker Creek	Vintage Petroleum Canada, Inc.	512,00
Première nation de Thunderchild	Thunder Oil Ltd.	844,33
Nation Tsuu T'ina	Tsuu T'ina Energy Corporation	1 536,00
Total		**26 318,83 ha**

NOUVEAUX PERMIS D'EXPLOITATION SOUTERRAINE EN 2002-2003

Première nation	Societé	Surface cédée (ha)
Tribu des Blood	Anderson Energy Ltd.	17 872,56
Première nation de Duncan's	Winstar Resources Ltd.	2 399,40
Première nation de Frog Lake	Frog Lake Energy Resources Corp.	14 635,62
Nation crie de Loon River	Storm Energy Ltd.	5 622,60
Première nation de Nekaneet	Regent Resources Ltd.	3 186,31
Première nation de Poundmaker	101030924 Saskatchewan Ltd.	8 370,15
Première nation Sunchild	Burlington Resources Canada Ltd.	1 274,30
Première nation de Thunderchild	Thunder Oil Ltd.	5 065,98
Total		**58 426,92 ha**

*Note: 22 972,18 hectares de terres visée par des permis ont été convertis en 24 baux au cours de cette période.

Groupe de Subsurface

Responsabilités :

- Assurer la préparation et la passation des contrats d'exploitation souterraine et des modifications conformément aux conditions négociées et à la réglementation fédérale.
- Surveiller les engagements contractuels.
- Gérer les ententes d'exploitation souterraine des ressources pétrolières et gazières pendant toute leur durée, y compris les engagements financiers (à l'exclusion des redevances) et les comptes transitoires des Premières nations.

Groupe Recherche

Responsabilités :

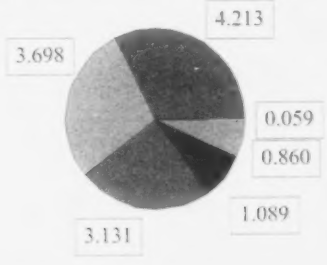
- Vérifier les titres fonciers et le statut minier des terres et des anciennes terres de réserves indiennes avant l'aliénation de droits sur le sous-sol.
- Vérifier les titres fonciers et la superficie en acres louée par toutes les parties (peut comprendre l'examen de titres concernant des terres situées à l'extérieur des réserves) pour déterminer la participation des Premières nations à des fins de mise en commun et veiller à ce que la surface unitaire de production soit complète.
- Fournir le statut des titres miniers des terres et des anciennes terres de réserves indiennes dans le but de surveiller les activités, les revendications territoriales et les litiges.

Groupe Environnement et surface

Responsabilités :

- Gérer les questions et les dossiers concernant les activités en surface et l'accès aux propriétés afférentes, ainsi qu'offrir de la formation aux Premières nations et à l'industrie, et collaborer avec elles, au sujet de l'aliénation des droits relatifs aux activités en surface concernant les opérations pétrolières et gazières en amont.
- Veiller à ce que toutes les activités et installations concernant les activités pétrolières et gazières en surface, notamment les activités d'exploration sismique et de construction liées aux baux de surface et les emprises de pipelines, fassent l'objet d'une évaluation environnementale comme le requiert la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* (LCÉE).
- Faire l'examen préalable de toutes les études environnementales pour veiller à ce que les répercussions soient atténuées de façon adéquate, conformément à la LCÉE.
- Imposer des conditions de protection de l'environnement pour que les entreprises pétrolières et gazières se conforment à la législation environnementale du gouvernement fédéral et de la province.
- Effectuer des inspections sur place et des vérifications des installations en surface pour s'assurer que l'industrie respecte les ententes d'activités en surface.
- Assurer la préparation et la passation d'ententes d'activités en surface conformément aux conditions négociées et à la réglementation fédérale.

Argents de terres des terres des Premières nations
2002-2003 Total 13,050 $ Million



DIVISION DE LA PRODUCTION

La division de la production comprend trois groupes distincts : Ingénierie/Géologie, Redevances et Informatique.

Groupe Ingénierie/Géologie

Responsabilités :

- Fournir des services dirigés par quatre ingénieurs pétroliers à trois secteurs géographiques - nord, sud et centre.
- Offrir le soutien d'un géologue professionnel, d'un ingénieur technologue et d'un analyste du contrôle de la conformité de la production dans ces trois secteurs géographiques.
- Exécuter les tâches dans les domaines fonctionnels de la conformité volumétrique, du contrôle de la production et de l'étude des gisements.
- Fournir une évaluation technique dans le cadre de l'examen et du traitement des baux initiaux et subséquents.
- Maintenir un lien étroit avec les autres groupes fonctionnels de l'organisme dans l'exercice des fonctions susmentionnées.

Activités de conformité :

- Veiller à ce que les volumes de production soient mesurés avec exactitude et déclarés correctement et inspecter l'équipement de production situé dans les réserves pour s'assurer qu'il est utilisé de façon écologique.
- Surveiller les activités de forage et l'état des puits situés près des réserves pour repérer les situations où les ressources pétrolières et gazières des Premières nations risquent d'être exploitées sans autorisation, et prendre les mesures appropriées pour réduire ce risque.
- Veiller à ce que tous les documents requis soient fournis par les titulaires de permis et les détenteurs de concessions, conformément au *Règlement sur le pétrole et le gaz des terres indiennes*, en matière de forage, d'entretien et d'abandon de puits pour lesquels une Première nation reçoit des redevances.
- Examiner les demandes techniques de diverses natures déposées par les entreprises auprès des organismes de réglementation provinciaux et qui sont susceptibles d'avoir des répercussions sur les terres des réserves des Premières nations.

Activités d'étude des gisements :

- Établir des prévisions de recettes annuelles pour les Premières nations et les bureaux régionaux, à des fins de budgétisation.
- Évaluer des baux pétroliers et gaziers pour décider de leur reconduction.
- Assurer le traitement des demandes d'abandon de puits et de conversion de puits à des fins d'évacuation des eaux, d'injection de liquides ou d'utilisation comme puits d'observation. Avant l'approbation de telles demandes, étudier le dossier faisant état de la situation du puits afin de s'assurer que ce dernier ne renferme plus de pétrole ni de gaz pouvant être exploités de façon rentable.
- Conseiller les Premières nations sur les données financières fournies par les entreprises à l'appui de leurs propositions d'exploitation des terres des Premières nations. Ce travail peut comporter une évaluation du reste des réserves de pétrole et de gaz exploitables.
- Tenir un inventaire des ressources en hydrocarbures.

Groupe Redevances

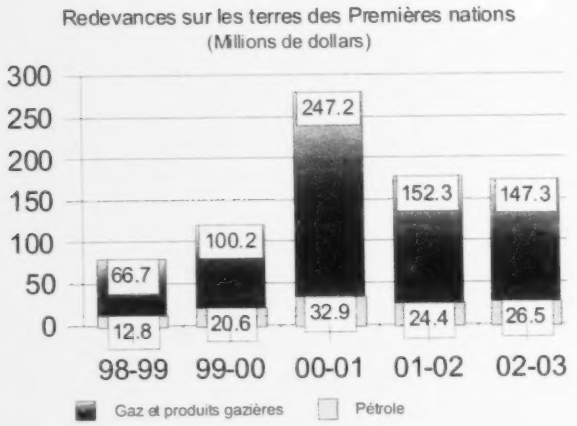
Responsabilités :

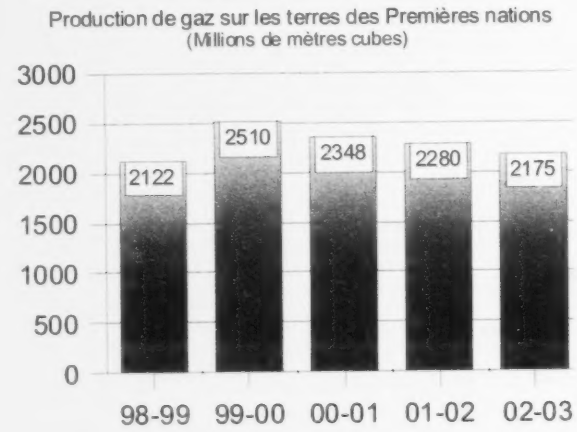
- Veiller à ce que toutes les redevances soient dûment payées et comptabilisées, rapprocher les chiffres des redevances versées avec les évaluations effectuées pour s'assurer que les Premières nations reçoivent leur juste part des revenus générés par les activités d'exploitation de leurs ressources.
- Vérifier les prix déclarés par les entreprises pour s'assurer qu'ils sont conformes aux prix en vigueur au sein de l'industrie, ainsi qu'aux montants des factures des tierces parties ou des relevés des prix.
- Gérer les déductions pouvant être défalquées du montant des redevances brutes (essence, camionnage, etc.).
- Assurer la vérification des redevances soumises.

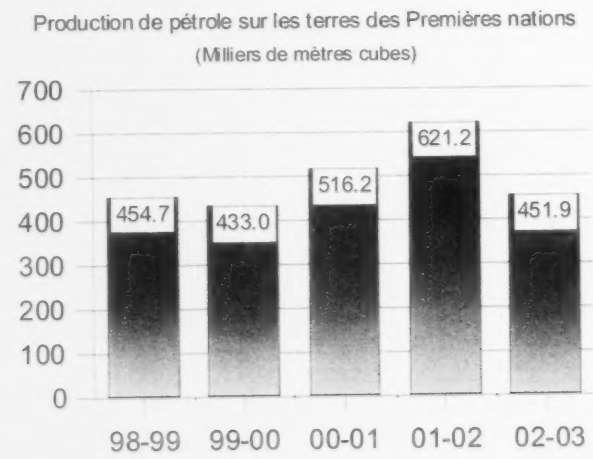
Groupe Informatique

Responsabilités :

- Gérer le réseau local et les systèmes de données utilisés par PGIC pour faire le suivi des baux, des chiffres de production, des activités de location et des versements forfaitaires.
- Fournir un soutien informatique aux autres systèmes de l'organisation (finances, traitement de texte, tableurs, graphiciels, etc.).







ÉTAT DE FORAGES - INTÉRÊTS DES PREMIÈRES NATIONS DANS DES PUITS (2002-2003)

Résumé		
	Puits de pétrole	50
	Puits de gaz	64
	Puits alién/tubés	33
	Forage	2
	Puits abandonnés	10
	Puits	**159**

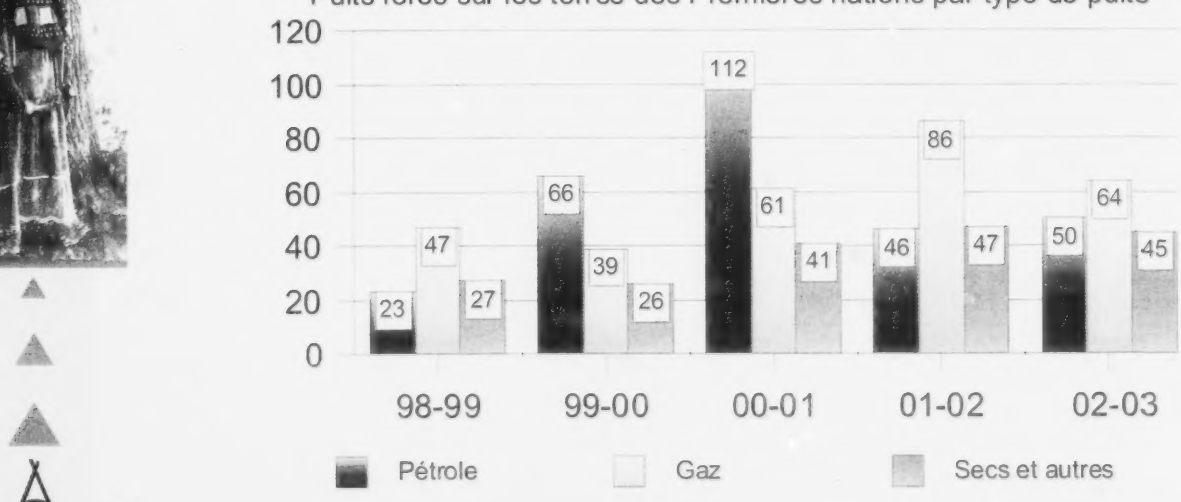
Réserve	Nom du puits	Emplacement (Surface)	État	Profondeur (m)
Alexander #134, AB	PER 102 Alexander	02/06-15-056-27W4	Gaz	1250
Alexis #133, AB	Auburn Coastal	00/14-19-055-03W4	Abandonnés	1397
Blood #148, AB	Bonavista Blood	00/01-08-007-22W4 (4-9)	Tubés	1290
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/12-03-008-22W4 (8-9)	Tubés	1461
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/02-09-008-22W4 (8-9)	Tubés	1264
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-09-008-22W4 (14-9)	Pétrole	1254
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/02-17-008-22W4	Pétrole	1324
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/08-18-008-22W4 (5-17)	Pétrole	1180
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-24-008-23W4	Gaz	1359
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/06-27-008-23W4 (7-27)	Pétrole	1518
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/14-32-008-23W4	Pétrole	1674
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/16-32-008-23W4	Pétrole	1576
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/16-28-008-23W4	Pétrole	1541
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-33-008-23W4	Pétrole	1554
Blood #148, AB	Bonavista Kipp	00/08-33-008-23W4	Pétrole	1406
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/10-34-008-23W4	Pétrole	1248
Blood #148, AB	Hunt Anderson Kipp	00/07-14-008-24W4	Abandonnés	1815
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/10-02-009-23W4	Tubés	1264
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/02-04-009-23W4	Pétrole	1514
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-05-009-23W4	Pétrole	1582
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/08-05-009-23W4 (6-5)	Pétrole	1673
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/10-05-009-23W4	Pétrole	1561
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/12-05-009-23W4 (9-6)	Pétrole	1520
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/06-06-009-23W4	Pétrole	1848
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/08-06-009-23W4	Pétrole	1615
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/14-06-009-23W4	Pétrole	1523
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/16-06-009-23W4 (9-6)	Pétrole	1591
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/04-15-009-23W4	Gaz	1303
Blood #148, AB	Bonavista Penny	00/09-17-009-23W4 (12-16)	Gaz	1378
Cold Lake #149, AB	Baytex 1D Beaverdam	00/01-16-061-02W4 (8-16)	Pétrole	576
Cold Lake #149, AB	Baytex 7C Angling	00/07-15-061-02W4	Pétrole	535
Cold Lake #149, AB	Baytex 13C Beaverdam	04/13-15-061-02W4	Pétrole	490
Cold Lake #149, AB	Baytex 13B Beaverdam	05/13-15-061-02W4	Tubés	585
Cold Lake #149, AB	Baytex 13A Beaverdam	06/13-15-061-02W4	Pétrole	533
Cold Lake #149, AB	Baytex 14C Beaverdam	04/14-15-061-02W4 (13-15)	Pétrole	519
Cold Lake #149, AB	Baytex 14D Beaverdam	05/14-15-061-02W4 (13-15)	Pétrole	646
Cold Lake #149, AB	Baytex 4B Beaverdam	02/04-22-061-02W4 (13-15)	Pétrole	635
Cold Lake #149, AB	Baytex 8C Beaverdam	02/08-16-061-02W4	Pétrole	576
Cold Lake #149, AB	Baytex 8D Beaverdam	03/08-16-061-02W4	Tubés	741
Cold Lake #149, AB	Baytex 8A Beaverdam	04/08-16-061-02W4	Pétrole	674
Cold Lake #149, AB	Baytex 15D Beaverdam	00/15-16-061-02W4 (1-21)	Pétrole	592
Cold Lake #149, AB	Baytex 16A Beaverdam	00/16-21-061-02W4	Tubés	538
Cold Lake #149, AB	Baytex 7C Beaverdam	04/07-22-061-02W4	Pétrole	499
Cold Lake #149, AB	Baytex 8D Beaverdam	00/08-22-061-02W4	Pétrole	703
Cold Lake #149, AB	Baytex 8B Beaverdam	02/08-22-061-02W4 (7-22)	Pétrole	543
Cold Lake #149, AB	Baytex 8C Beaverdam	03/08-22-061-02W4 (7-22)	Pétrole	519
Cold Lake #149, AB	Baytex 10A Beaverdam	00/10-22-061-02W4 (7-22)	Pétrole	538
Cold Lake #149, AB	Baytex 10B Beaverdam	02/10-22-061-02W4 (7-22)	Pétrole	648
Cold Lake #149, AB	Baytex 10D Kent	03/10-22-061-02W4 (16-22)	Tubés	597
Cold Lake #149, AB	Baytex 16D Kent	03/16-22-061-02W4	Tubés	622
Cold Lake #149, AB	Baytex 1B Kent	00/01-27-061-02W4 (16-22)	Tubés	725
Cold Lake #149, AB	Baytex 3B Beaverdam	00/03-07-062-02W4 (14-6)	Pétrole	450
Cold Lake #149, AB	Baytex 1A Beaverdam	00/01-32-061-02W4 (4-33)	Pétrole	702
Cold Lake #149, AB	Baytex 2C Beaverdam	00/02-01-062-03W4 (7-1)	Tubés	590
Cold Lake #149, AB	Baytex 10D Beaverdam	02/10-01-062-03W4 (15-1)	Tubés	479

ÉTAT DE FORAGES - INTÉRÊTS DES PREMIÈRES NATIONS DANS DES PUITS (2002-2003)

Réserve	Nom du puits	Emplacement (Surface)	État	Profondeur (m)
Ermineskin #138, AB	EP Velvet Nelson	00/09-04-045-25W4	Tubés	580
Halfway River #168, BC	AECL Halfway	00/07-23-086-25W6 (2-23)	Tubés	1468
Hay Lake #209, AB	Castle River Sousa	00/08-04-112-05W6	Pétrole	1540
Hay Lake #209, AB	Devlan 102 Sousa	02/16-05-112-05W6	Gaz	309
Hay Lake #209, AB	Crispin Sousa	00/11-04-113-05W6 (12-4)	Pétrole	1570
Hay Lake #209, AB	Navigo Sousa	00/07-08-112-05W6	Gaz	286
Hay Lake #209, AB	Navigo Sousa	00/04-12-112-05W6	Gaz	313
Hay Lake #209, AB	Castle River Sousa	00/15-33-112-05W6 (14-33)	Pétrole	1655
Hay Lake #209, AB	Navigo Sousa	00/07-29-112-05W6	Gaz	309
Heart Lake #167, AB	Java Mills	00/16-24-069-11W4	Gaz	486
Heart Lake #167, AB	Java Mills	00/03-19-070-10W4	Gaz	369
Heart Lake #167, AB	Java Mills REN	00/11-01-070-11W4	Tubés	490
Heart Lake #167, AB	Java Mills REN	00/06-12-070-11W4	Tubés	475
Heart Lake #167, AB	Java Mills	00/03-14-070-11W4	Gaz	514
Horse Lakes #152B, AB	AECOG(W) Sinclair	00/03-23-073-12W6	Tubés	2635
Horse Lakes #152B, AB	ECA ECOG Sinclair	02/03-23-073-12W6	Gaz	2552
Horse Lakes #152B, AB	ECAOG Sinclair	00/07-26-073-12W6 (11-26)	Gaz	2654
Horse Lakes #152B, AB	ECAOG Sinclair	00/15-35-073-12W6	Gaz	2561
Little Pine #116, SK	Cavell Carruthers	111/02-22-045-22W3	Gaz	602
Little Pine #116, SK	Cavell Carruthers	131/07-19-045-21W3	Abandonnés	634
Loon Lake #235, AB	Storm Loon	00/16-24-086-10W5	Pétrole	1459
Loon Lake #235, AB	Storm Loon	00/15-03-087-09W5 (1-10)	Pétrole	1575
Loon Lake #235, AB	Storm 02 Loon	02/08-20-087-09W5	Pétrole	1510
Loon Lake #235, AB	Storm Red Earth	00/05-28-087-09W5	Pétrole	1468
Ministikwan #161A, SK	UPOG Mudie Lake	141/05-31-059-25W3	Tubés	550
Ministikwan #161A, SK	UPOG Mudie Lake	111/11-25-059-26W3	Tubés	498
Ministikwan #161A, SK	UPOG Mudie Lake	101/10-01-060-26W3	Tubés	504
New Thunderchild #115B, SK	Avalon Thunderchild	131/11-04-052-20W3	Gaz	607
O'Chiese #203, AB	BRCL Willesden Green	00/10-30-044-09W5	Gaz	1593
O'Chiese #203, AB	BRCL Ferrier	02/06-24-044-10W5	Tubés	1711
O'Chiese #203, AB	BRCL Ferrier	02/07-25-044-10W5	Gaz	1635
O'Chiese #203, AB	BRCL 103 Ferrier	03/06-24-044-10W5	Gaz	2796
O'Chiese #203, AB	BRCL Pembina	00/14-36-044-10W5	Tubés	1602
O'Chiese #203, AB	BRCL Pembina	00/10-02-045-10W5	Gaz	1580
O'Chiese #203, AB	BRCL Pembina	00/09-31-044-09W5 (15-31)	Gaz	1595
Peigan #147, AB	EPOG Peigan	00/07-04-008-27W4	Abandonnés	3312
Poundmaker #114-6B2, SK	Devon Manitou Lake	00/C7-02-044-27W3	Abandonnés	702
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/03-21-057-11W4	Gaz	689
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/14-03-057-12W4	Gaz	663
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/12-10-057-12W4	Gaz	607
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/13-14-057-12W4	Gaz	680
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Stry	00/10-24-057-13W4	Gaz	700
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/11-02-058-12W4	Gaz	669
Saddle Lake #125, AB	Auburn Keyano Cache	00/07-18-058-12W4	Gaz	705
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/16-20-020-19W4	Gaz	790
Siksika #146, AB	Moxie Lathom	00/10-24-020-19W4	Gaz	684
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/08-28-020-19W4	Gaz	765
Siksika #146, AB	Moxie Keywest 102 Jbush	02/05-17-020-19W4	Gaz	796
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/12-29-020-19W4	Tubés	817
Siksika #146, AB	Moxie Jumpbush	00/04-19-020-19W4	Gaz	829
Siksika #146, AB	Hunt 102 Bassano	02/07-09-021-19W4 (2-9)	Gaz	1352
Siksika #146, AB	Hunt 100 Bassano	00/16-11-021-19W4	Gaz	1312
Siksika #146, AB	Hunt Jumpbush	00/03-31-020-21W4	Gaz	1461
Siksika #146, AB	Hunt Gleichen	00/09-28-021-21W4	Abandonnés	1475
Siksika #146, AB	Del Roca SERC	00/06-26-021-20W4	Gaz	1152
Siksika #146, AB	Del Roca SERC	00/16-17-021-19W4	Gaz	715
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/07-06-021-22W4	Gaz	965
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/13-06-021-22W4	Gaz	972
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/14-06-021-22W4	Gaz	970
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/11-02-021-23W4	Gaz	977
Siksika #146, AB	Best Pacific Shouldice	00/08-12-021-23W4	Gaz	977

ÉTAT DE FORAGES - INTÉRÊTS DES PREMIÈRES NATIONS DANS DES PUITS (2002-2003)

Réserve	Nom du puits	Emplacement (Surface)	État	Profondeur (m)
Siksika #146, AB	EOG Shouldice	00/14-07-021-23W4	Gaz	977
Siksika #146, AB	EOG Shouldice	00/08-08-021-23W4 (3-8)	Gaz	1437
Siksika #146, AB	EOG Shouldice	00/03-33-021-23W4 (1-32)	Tubés	1797
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/14-03-021-24W4	Tubés	1006
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/16-12-021-24W4	Gaz	975
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/08-14-021-24W4 (15-11)	Tubés	1447
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/14-14-021-24W4 (8-15)	Tubés	1469
Siksika #146, AB	EOG Farrow	00/14-27-021-24W4 (16-28)	Gaz	1465
Siksika #146, AB	EOG SERC Blackfoot	00/16-19-022-23W4	Tubés	1604
Siksika #146, AB	Response SERC Blackfoot	00/08-36-022-24W4 (9-36)	Tubés	1743
Siksika #146, AB	Petrobank SERC 103 Jumpbush	03/14-24-020-21W4	Tubés	1375
Siksika #146, AB	Petrobank SERC 103 Jumpbush	03/14-24-020-21W4	Pétrole	1375
Siksika #146, AB	Petrobank SERC 102 Jbush	00/08-25-020-21W4 (9-25)	Tubés	1754
Stoney #142-144, AB	Olympia JumpW	00/15-35-025-06W5 (11-35)	Gaz	2660
Stoney #142-144, AB	Olympia JumpW	00/05-25-025-06W5 (8-26)	Forage	
Stoney #142B, AB	PC 13-18 DR Wildcat Hills	00/02-19-027-06W5 (13-18)	Gaz	2503
Stoney #142B, AB	PC 14-17 DR Wildcat Hills	00/02-20-027-06W5 (14-17)	Gaz	2504
Stoney #142B, AB	Suncor Chiniki	00/06-36-024-08W5 (2-36)	Forage	
Stony Plain #135, AB	Ketch Yekau Lake	00/01-10-052-26W4	Abandonnés	1371
Stony Plain #135, AB	Ketch 103 Yekau Lake	03/02-10-052-26W4	Pétrole	1369
Stony Plain #135, AB	Ketch Acheson East	03/13-11-052-26W4	Pétrole	1367
Sucker Creek #150A, AB	Genesis Grouard HZ	00/16-31-074-14W5 (16-36)	Pétrole	2193
Sucker Creek #150A, AB	VPCI 102 Joussard	02/12-29-074-14W5 (16-30)	Abandonnés	2205
Sucker Creek #150A, AB	VPCI 102 Joussard	02/07-36-074-15W6 (5-31)	Pétrole	1950
Sucker Creek #150A, AB	Genesis Grouard HZ	00/04-06-075-14W5 (16-36)	Pétrole	1731
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/11-34-042-10W5	Gaz	2966
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/07-35-042-10W5	Tubés	2935
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/06-03-043-10W5 (16-3)	Gaz	3130
Sunchild #202, AB	BRCL Ferrier	00/04-11-043-10W5 (16-3)	Gaz	3149
Thunderchild #115M, SK	Bonavista Makwa DD	00/05-25-059-23W3 (12-25)	Gaz	405
Tsuu T'ina #145, AB	Compton Sarcee	00/16-06-023-02W5	Gaz	2714
Tsuu T'ina #145, AB	Compton Sarcee	00/07-13-023-04W5 (6-13)	Gaz	3085
Unipouheos #121, AB	Devon 102 Lindberg	02/03-29-056-03W4	Gaz	449
Wabamun #133A, AB	Hadrian Highvale	00/01-21-052-03W5	Gaz	1465
Wabamun #133A, AB	Hadrian Highvale	00/15-22-052-03W5	Gaz	1459
Wabamun #133A, AB	Hadrian Highvale	00/15-27-052-03W5	Gaz	1453
Wabasca #166, AB	ECA ECOG 102 Hoole	02/13-01-080-24W4	Gaz	453
Whitefish Lake #128, AB	Auburn Keyano Ashmont	00/11-31-061-12W4 (10)	Gaz	640
Whitefish Lake #128, AB	Auburn Keyano Craigend	00/10-02-062-13W4	Gaz	532
Woodland Cree #226, AB	Capture Golden	00/16-36-086-14W5	Abandonnés	1660
Woodland Cree #226, AB	Capture Cadotte	00/04-22-086-16W5	Tubés	549
Woodland Cree #226, AB	Capture Cadotte	00/11-27-086-16W5	Abandonnés	532



DIVISION DE LA PLANIFICATION ET DES SERVICES MINISTÉRIELS

La division de planification et des services ministériels est constituée de quatre services dirigés par le directeur, Planification et services ministériels. La division gère et coordonne les activités de planification de l'organisation pour l'élaboration d'un plan de gestion régional. Les principales responsabilité de cette unité sont la prestation des services ministériels essentiels liés à la politique administrative, aux ressources humaines, aux finances, aux contrats et à l'administration.

Groupe des Politiques

Le groupe joue un rôle stratégique lorsqu'il s'agit :

- D'élaborer des politiques administratives d'ensemble.
- De coordonner l'approbation des nouvelles politiques administratives et des changements aux politiques existantes.

Groupe des Ressources humaines

Principales responsabilités :

- Prestation de services complets en ressources humaines pour les cadres supérieurs et les employés de PGIC.
- Administration d'un système particulier de classification des ressources humaines de même que d'autres programmes particuliers et propres à PGIC, en tant qu'organisme bénéficiant du statut d'employeur distinct.
- Formation et perfectionnement.
- Recrutement et dotation en personnel.
- Relations de travail et la rémunération.

Groupe des Marchés et de l'administration

Le groupe fournit tout un éventail de services administratifs à PGIC, dont :

- Administration des marchés.
- Registres centraux.
- Gestion des installations.
- Achats.
- Sécurité.
- Demandes d'accès à l'information.
- Ressources documentaires.

Groupe des Finances

Responsabilités :

- Prestation de services financiers ministériels complets à PGIC en ce qui a trait à la comptabilité, aux systèmes financiers, aux enveloppes budgétaires, aux rapports sur les écarts de gestion et au financement des projets pilotes relatifs aux ressources pétrolières et gazières des Premières nations.
- Administration du budget décentralisé de PGIC.
- Perception et dépôt des primes, des loyers et redevances dans les comptes en fiducie des premières nations par l'intermédiaire du Système de gestion des données sur les ressources de PGIC (SGDR).

Financement

Affectation budgétaire 2002-2003	10 376 518 $
Reporter de 2001-2002	125 000 $
Total financement	10 501 518 $

Dépenses, contributions et transferts

Dépenses		
Salaires		4 790 828 $
Fonctionnement et entretien		
Services de gestion des stocks	9 119	
Services des gestion des aliénation et modifications	99 239	
Services de gestion des marchés	42 387	
Services de gestion de las surveillance et de la vérification	950 115	
Services liés au cadre opérationnel (politique)	526 334	
Services ministériels	1 088 880	
Informatique	748 143	
Conseil de PGIC	5 816	
Total - Fonctionnement et entretien		3 470 034 $
Contributions et transferts		
Partenariat avec le CRI	367 000	
- Conseil de PGIC	75 000	
- Autres	210 550	
Initiative de gestion du pétrole et du gaz des Premières nations	1 339 342	
Éventualité (20%) - F&E à transferts des salaires	66 366	
Reporter sur 2004-2005	54 000	
Autres contributions et transferts	61 740	
Total - contributions et transferts		2 173 998 $
Total dépenses, contributions et transferts		10 434 860 $
Excédent/déficit		66 658 $

Recettes perçues au nom des Premières nations

Redevances	173 853 774 $
Primes	3 698 482 $
Indemnités et loyers	9 351 994 $
Total recettes perçues au nom des Premières nations	**186 904 251 $**

RÉFÉRENCES PHOTOGRAPHIQUES

Toutes les photos noires et blanches utilisées étaient courtoisie du musée de Glenbow située à Calgary, Alberta.

Archives glenbow NA-667-372
Trois femmes de Sarcee (Tsuu T'ina).
g à d : M^me^ Old Widow Spotted; Mary Big Belly; Maggie Big Belly.
Date : ca. 1930s

Archives glenbow NA-667-442
"Tony" Fine Young Man, Sarcee (Tsuu T'ina)
Date : ca. 1920s

Archives glenbow NA-667-376
Big Knife portant une garniture de tête à cornes, Sarcee (Tsuu T'ina). Né environ 1850, mort 1924.
Date : ca. 1920s

Archives glenbow NA-1773-27
Garçons de Blackfoot avec arcs et flèches, sans nom.
Date : 1885

Archives glenbow NA-293-1
Chefs cri et de Stoney.
g à d : Jonas Goodstoney, Stoney; Samson, cri; Pakan ou James Seenum, cri.
Date : le 4 octobre 1886

Archives glenbow NA-1700-21
Fille de Sioux, sans nom.
Date : 1908

Archives glenbow NA-2289-1
Femme de Stoney avec enfant, Morley, Alberta, sans nom.
Date : 1902

Archives glenbow NA-1700-6
Homme cri dans canoë, sans nom.
Date : ca. 1910

Pétrole et gaz des Indiens du Canada
9911, boulevard Chula, bureau 100
Tsuu T'ina (Sarcee), Alberta
T2W 6H6
Tél : (403) 292-5625
Fax : (403) 292-5618